

Aus dem Inhalt

Amtlicher Teil

- 2 Ansprechpartner / Hinweise
- 4 Informationen der Verwaltung
- 5 Gemeinde
- 7 Selbständige Gemeinden
- 10 Informationen der Verbände

Nichtamtlicher Teil

- 12 Gemeinde
- 13 Pachtangebote
- 14 Schulschulnachrichten
- 14 KIGA-Nachrichten
- 17 Nachrichten / Veranstaltungen
- 17 Ortschaften
- 28 Selbständige Gemeinden
- 31 Kirchliche Nachrichten
- 35 Anzeigenteil

Nächstes Amtsblatt
erscheint voraussichtlich am:
02.01.2026

Redaktionsschluss:
08.12.2025

Kontakt für Beiträge:

amtsblatt@am-ettersberg.de

Die Grundsatzfestlegungen zu
Veröffentlichungen
im Amtsblatt der Gemeinde
Am Ettersberg finden Sie auf
unserer Internetseite
www.am-ettersberg.de

ETTERSBERG-JOURNAL

Amtsblatt der Gemeinde Am Ettersberg

Gemeinde Am Ettersberg

7. Jahrgang · 12. Ausgabe · 2. Dezember 2025

Der Geltungsbereich umfasst die Ortschaften: Berlstedt (mit Ortsteilen Hottelstedt, Ottmannshausen und Stedten a. E.),
Buttelstedt (mit Ortsteilen Daasdorf, Nernsdorf und Weiden), Großobringen, Heichelheim, Kleinobringen,
Krauthelm (mit Ortsteil Haindorf), Ramsla, Sachsenhausen, Schwerstedt, Vippachedelhausen (mit Ortsteil Thalborn), Wohlsborn
erfüllende Gemeinde für: Gemeinde Ballstedt, Gemeinde Ettersburg, Stadt Neumark

Auftakt zur Dorferneuerung im Cluster 1: Gemeinsam Zukunft gestalten



Das Cluster 1 der Landgemeinde – mit den Ortschaften Buttelstedt, Daasdorf, Nernsdorf, Weiden, Heichelheim, Haindorf, Krauthelm und Schwerstedt – startet in den Prozess der Dorferneuerung.

Zwei Tage lang trafen sich Vertreterinnen und Vertreter der einzelnen Orte, um die Grundlagen für ein gemeindliches Entwicklungskonzept (GEK) zu legen.

Unterstützt wurde die Veranstaltung von Frau Biniossek als Vertreterin der Gemeinde und Frau Seidel vom KGS Planungsbüro Helk aus Mellingen, die den gesamten Antragsprozess begleiten wird.

Moderiert wurde das Treffen von Heike Roos und ihrer Kollegin Frau Eidam aus dem Weimarer Planungsbüro RoosGrün, die durch die inhaltliche Arbeit führten.

Tag 1: Bestandsaufnahme und Analyse

Der erste Tag stand im Zeichen der Bestandsaufnahme.

Gemeinsam wurde erarbeitet, was die Dörfer verbindet, welche Besonderheiten und Traditionen sie auszeichnen und wo ihre Stärken und Schwächen liegen. In intensiven Diskussionsrunden entstanden thematische Cluster, die als Grundlage für die weitere Arbeit dienen.

Dabei wurde schnell deutlich: Die Orte teilen ähnliche Herausforderungen, aber auch ein starkes Gemeinschaftsgefühl und den Wunsch, ihre Region aktiv zu gestalten.

Tag 2: Von der Analyse zur Vision

Am zweiten Tag ging es darum, die Ergebnisse zu reflektieren und kon-

krete Zukunftsideen zu entwickeln. Nach einer Einführung in die Arbeitsweise eines Dorferneuerungsbeirats arbeiteten die Teilnehmenden in Gruppen zu drei großen Themenfeldern:

1. Mobilität

Im Themenbereich Mobilität stand die Verbesserung der Verkehrsinfrastruktur im Vordergrund.

Gewünscht werden sichere Fußwege, erneuerte Straßen, mehr Radwege und Radparkplätze sowie barrierefreie Zugänge zu Kirchen und öffentlichen Einrichtungen. Ein wichtiges Thema war auch der Parkraumbedarf:

Der Parkplatz an der Schule in Buttelstedt muss dringend saniert werden (Kreisaufgabe), während in Nernsdorf, Heichelheim (insbeson-

Fortsetzung auf der nächsten Seite

dere im Bereich der Kloßwelt) und Krautheim neue Parkplätze geschaffen werden müssen. Darüber hinaus sollen Busfahrpläne überprüft und angepasst werden. Eine mögliche Einführung eines Ruf-Taxi-Systems könnte helfen, die Erreichbarkeit und Flexibilität im ländlichen Raum deutlich zu verbessern.

2. Bausubstanz, Wohnen und technische Infrastruktur

Im Fokus stand die Frage, wie Leerstand besser genutzt und bezahlbarer Wohnraum geschaffen werden kann, ohne die dörfliche Struktur zu gefährden. Ein innovativer Vorschlag war die Einrichtung einer digitalen Plattform als Schnittstelle zwischen Bürgern, Verwaltung und regionalen Akteuren.

Diese könnte nicht nur Leerstände erfassen, sondern auch Nachbarschaftshilfe und Dienstleistungen koordinieren – von Hilfe im Haushalt über Mitfahrgelegenheiten bis hin zu mobilen Versorgungsangeboten.

Für Menschen, die digitale Angebote nicht selbst nutzen können, wurde die Idee eines „Dorfkümmerers“ entwickelt, der unterstützend tätig wird.

Ergänzend könnten digitale Schaukästen aktuelle Informationen in allen Ortschaften zugänglich machen – dies wäre durch den bevorstehenden Glasfaserausbau möglich.

3. Soziales, Kultur, Natur und Tourismus

Im sozialen Bereich wurden der Erhalt und Ausbau von Treffpunkten als Schlüssel für lebendige Dörfer hervorgehoben.

Neben der Nutzung bestehender Gebäude könnten auch Containerlösungen oder multifunktionale Räume neue Perspektiven bieten. Wichtig war den Teilnehmenden zudem die Vernetzung der Dörfer und die gemeinsame Organisation von Veranstaltungen, insbesondere für Seniorinnen und Senioren.

Darüber hinaus sollen Tradition und Geschichte stärker sichtbar gemacht werden – entlang der Radwege. Sitz- und Rastmöglichkeiten könnten das Angebot ergänzen und den Tourismus in der Region beleben.

Gemeinsam an einem Strang

Die zweitägige Veranstaltung war geprägt von engagiertem Austausch und neuen Ideen. Den Beteiligten ist bewusst, dass nicht alle Maßnahmen in vollem Umfang umgesetzt werden können – allein aus finanziellen Gründen und weil manche Themen, etwa der Straßenbau, nicht direkt in den Zuständigkeitsbereich der Dorferneuerung fallen.

Dennoch sollen zusätzliche Fördermöglichkeiten und Synergieeffekte sorgfältig geprüft werden, um mit den verfügbaren Mitteln den größtmöglichen Nutzen für die gesamte Region zu erzielen. Trotz mancher Bedenken über Bürokratie und Finanzierung überlagerte am Ende der Optimismus.

Die Teilnehmenden zeigten, dass sie nicht nur über ihre eigenen Ortschaften hinausdenken, sondern ein echtes Wir-Gefühl für die gesamte Landgemeinde entwickeln wollen.

Zur Weiterführung des Prozesses wurde ein Dorferneuerungsbeirat gebildet, der sich bereits im November und Dezember treffen wird, um das GEK weiter auszuarbeiten. Ziel ist es, den Entwurf bis Februar 2026 fertigzustellen, damit er im Stadtrat beschlossen und die Antragstellung bis zum 15. März 2026 erfolgen kann.

Ein hoffnungsvoller Ausblick

Bis dahin liegt zwar noch viel Arbeit vor allen Beteiligten – doch die Richtung stimmt. Die Veranstaltung hat gezeigt, wie groß der Gestaltungswille, die Kreativität und der Zusammenhalt in den Dörfern sind. Viele Ideen wurden geboren, die das Leben in der Landgemeinde nachhaltig bereichern können.

Wenn es gelingt, diese Energie beizubehalten und gemeinsam Schritt für Schritt weiterzugehen, stehen die Chancen gut, dass aus dem Prozess mehr entsteht als nur ein Konzept – nämlich eine lebendige, zukunftsfähige Dorfregion, in der man gerne lebt, arbeitet und zusammenhält.

Eindrücke von Frau Winzer und den Teilnehmern

Ansprechpartner / Hinweise

■ ÄRZTLICHER BEREITSCHAFTSDIENST

Mo / Di / Do	18:00 Uhr - 07:00 Uhr des Folgetages
Mi und Fr	13:00 Uhr - 07:00 Uhr des Folgetages
Sa/So/Feiertag	07:00 Uhr - 07:00 Uhr des Folgetages
Kassenärztlicher Bereitschaftsdienst:	☎ 116 117
Zahnärztlicher Notdienst - täglich:	☎ 116 117
In lebensbedrohenden Notfällen	☎ 112

■ POLIZEI VOR ORT

Berlstedt:	E-Mail: maik.lenz@polizei.thueringen.de ☎ 036452 71987 oder 0152 07458961 dienstags 14 – 18 Uhr und nach Vereinbarung
Buttelstedt:	E-Mail: nicole.liebeskind@polizei.thueringen.de ☎ 036451 73460 oder 0152 07638584 dienstags 14 – 18 Uhr und nach Vereinbarung

■ SCHIEDSSTELLE

Telefon: 036451 - 799924 oder Mobil: 0152 - 29194919

■ HILFETELEFON

Gewalt gegen Frauen (24h, 365 Tage erreichbar)	☎ 0 800 / 116 016
Gewalt gegen Männer (Montag bis Freitag erreichbar)	☎ 0 800 / 123 99 00
Kinder- & Jugendsorgentelefon (Täglich erreichbar) Onlineberatung unter:	☎ 0 800 / 008 008 0 www.nummergegenkummer.de
Elterntelefon	☎ 0 800 / 111 05 50 Mo. & Mi. 9:00 Uhr – 11:00 Uhr Di. & Do. 17:00 Uhr – 19:00 Uhr
Alle Beratungen sind kostenfrei und anonym!	

■ NOTRUF BEI HAVARIEFÄLLEN

Thür. Energienetze GmbH & Co. KG

Störungsdienst Gasversorgung	☎ 0800 6861 177
Störungsdienst Stromversorgung (24 h)	☎ 0800 6861 166
Kundenservice	☎ 03641 8171 111

Wasserversorgung

Wasserversorgungszweckverband	
Meisterber. Sachsenhausen	☎ 03643 7444 450
Störungsdienst	☎ 03643 7444 0
Havarie	☎ 03643 7444 444

Abwasserentsorgung (während der Geschäftszeiten)

ANW Nordkreis-Weimar	☎ 036451 7387 88
----------------------	------------------

Störungsdienst / Rohrreinigung (Kann die Havarie den öffentlichen Bereich betreffen, ist mit dem Abwasserzweckverband zuvor Rücksprache zu halten!)

werktags:

Sömmerda (Entsorgung-ROMO)	☎ 0171 34 10264 / 03634 622350
Grammetal (Entsorgung-UTD)	☎ 0162 9324 114 / 03643 414354

Wochenende / Feiertag: Umwelt-Team-Weimar ☎ 03643 8774432

Druckschächte:

Pumpen Schulze	☎ 0151 22332925
----------------	-----------------

■ IMPRESSUM

Herausgeber: Gemeinde Am Ettersberg

Anschrift: Gemeinde Am Ettersberg, Berlstedt, Hauptstraße 23, 99439 Am Ettersberg, Tel. 036452 - 7850

Auflage: 3.996

Verantwortlich für den amtlichen & nichtamtlichen Teil: Thomas Heß - Bürgermeister der Gemeinde Am Ettersberg sowie die Bürgermeister für die zu erfüllenden Gemeinden.

Verantwortlich für den Anzeigenteil: Haase Druck, Daasdorf 29, 99439 Am Ettersberg

Erscheinungsweise: In der Regel einmal monatlich, kostenlos in alle Haushalte im Verbreitungsgebiet oder auf der

Homepage: www.am-ettersberg.de. Auf die kostenlose Verteilung besteht kein Rechtsanspruch. Im Bedarfsfall können Einzellexemplare zum Stückpreis von 1 Euro (incl. MwSt) zuzügl. Porto bei Firma Haase-Druck bestellt werden.

Verlag/Druck/Vertrieb/Anzeigen

Haase Druck, Daasdorf 29, 99439 Am Ettersberg, Telefon: 036451 684-11, Fax: 036451 684-21, E-Mail: info@haasedruck.de

Hinweis in eigener Sache:

Alle hier veröffentlichten amtlichen Bekanntmachungen erfolgen gemäß § 27a des Thüringer Verwaltungsverfahrensgesetzes gleichlautend auch auf der Internet-Präsenz der Gemeinde Am Ettersberg, www.am-ettersberg.de, mittels elektronisch einsehbarer Version des Amtsblattes.

Ansprechpartner / Hinweise

Gemeinde Am Ettersberg

ORT	ANSCHRIFT	BÜRGERMEISTER	KONTAKT	SPRECHZEIT
AM ETTERSBERG	Gemeinde Am Ettersberg OT Berlstedt Hauptstraße 23 99439 Am Ettersberg	Thomas Heß 1. Beigeordneter: Dr. Thomas Basche 2. Beigeordneter: Alfred Dürrbeck	Tel.: 036452 – 78512 E-Mail: buergermeister@am-etttersberg.de	Terminvereinbarung über das Büro vom Bürgermeister Tel.: 036452 – 78530

Ortschaften

ORT	ANSCHRIFT	ORTSCHAFTS- BÜRGERMEISTER	KONTAKT	SPRECHZEIT
BERLSTEDT OT Hottelstedt / OT Ottmannshausen / OT Stedten	Berlstedt, Hauptstraße 24, 99439 Am Ettersberg	Bernd Hegner Stellvertreter: Matthias Haupt	Tel.: 036452 - 72431 Fax: 036452 - 78521 Handy: 0157 70488754	09.12.2025 16:00 – 18:00 Uhr
BUTTELSTEDT OT Daasdorf / OT Nermsdorf / OT Weiden	Buttelstedt, Markt 14, 99439 Am Ettersberg	Tobias Volland Stellvertreterin: Claudia Schirrmeister	Handy: 0172 3461747 E-Mail: t.volland@email.de	jeden 1. Dienstag im Monat 17:00 – 18:00 Uhr
GROSSOBRINGEN	Großobringen, Weimarische Str. 48A, 99439 Am Ettersberg	Thomas Heß Stellvertreter: Gert Lungwitz	Tel.: 036452 - 78512 E-Mail: buergermeister@am-etttersberg.de	08.12.2025 18:00 – 19:00 Uhr
HEICHELHEIM	Heichelheim, Heichelheimer Haupt- straße 34, 99439 Am Ettersberg	Joe Streiber Stellvertreterin: Diana Burkhardt	Handy: 0178 2041307 E-Mail: mail@heichelheim.de	nach Vereinbarung
KLEINOBRINGEN	Kleinobringen, Kirchgasse 43, 99439 Am Ettersberg	Christian Albrecht Stellvertreter: Nils Allimann	Handy: 0172 3662466 E-Mail: kleinobringen@gmx.de	jeden 1. Donners- tag im Monat 17:00 – 19:00 Uhr
KRAUTHEIM OT Haindorf	Krautheim, An der Lache 110, 99439 Am Ettersberg	Christian Meier Stellvertreter: Daniel Reichmuth	Handy: 0177 6781012	jeden 1. Montag im Monat 18:00 – 19:00 Uhr
RAMSLA	Ramsla, Ottmannshausener Straße 100, 99439 Am Ettersberg	Dr. Thomas Basche Stellvertreter: Holger Haupt	dienstl: 036452 - 769572 Tel.: 03643 - 400230 Fax: 03643 - 400341 E-Mail: drbasche@gmx.de	jeden 1. Montag im Monat 18:15 – 18:45 Uhr
SACHSENHAUSEN	Sachsenhausen, Leutenthaler Straße 46 C, 99439 Am Ettersberg	Georg Scheide Stellvertreter: Daniel Möller	Handy: 0176 18222256 E-Mail: georg.scheide@web.de	jeden 1. Mittwoch im Monat 17:00 – 17:30 Uhr
SCHWERSTEDT	Schwerstedt, An der Pfütze 38, 99439 Am Ettersberg	Maik Horstmann Stellvertreter: Uwe Bauer	Handy: 0176 24414807 E-Mail: maik_horstmann@web.de	jeden 1. Dienstag im Monat 18:00 – 19:00 Uhr
VIPPACHEDELHAUSEN OT Thalborn	Vippachedelhausen, Thalborn 4, 99439 Am Ettersberg	Jan Herzog Stellvertreter: Sebastian Becker	Handy: 0162 4333884 E-Mail: bauunternehmenjanherzog@ gmail.com	jeden 1. Montag im Monat 17:30 – 18:30 Uhr
WOHLSBORN	Wohlsborn, Liebstedter Weg 4, 99439 Am Ettersberg	Christina Hasse Stellvertreter: Stefan Mund	Handy: 0151 40739387 E-Mail: christina.hasse54@gmail.com	jeden 1. Montag im Monat 17:30 – 18:00 Uhr

Selbständige Gemeinden

ORT	ANSCHRIFT	BÜRGERMEISTER	KONTAKT	SPRECHZEIT
GEMEINDE BALLSTEDT	Im Dorfe 54, 99439 Ballstedt	Joachim Pommeranz Beigeordnete: Kerstin Surborg	Tel.: 036452 - 72247 Fax: 036452 - 187712 Handy: 0151 56993428 E-Mail: j-pommeranz@t-online.de	jeden 1. Dienstag im Monat 18:00 – 19:00 Uhr
GEMEINDE ETTERSBURG	An der Schule 3, 99439 Ettersburg	Jens Enderlein Beigeordneter: Bernd Kaufholz	Tel./Fax: 03643 - 421188 Handy: 01520 9318811 E-Mail: gemeinde-etttersburg@t-online.de Web: www.gemeinde-etttersburg.de	jeden 2. und 4. Dienstag im Monat 17:00 – 18:00 Uhr
STADT NEUMARK	Am Alten Gutshof 1, 99439 Neumark	Konstantin Hüttig Beigeordneter: Marcel Conrad	Tel.: 036452 - 72282 Handy: 0162 7135698 E-Mail: konstantin_pfeiffer@web.de	mittwochs 19:00 – 20:00 Uhr

Informationen der Verwaltung



Schließzeit über den Jahreswechsel 2025/2026

Die Verwaltung der Gemeinde Am Ettersberg bleibt **vom 22.12.2025 bis zum 04.01.2026** geschlossen.

In dringenden standesamtlichen Angelegenheiten erreichen Sie Frau Schmidt unter der E-Mail: standesamt@am-ettersberg.de oder per Telefon unter: 036452 785-17

Samstagssprechzeiten des Einwohnermeldeamts

06.12.2025 und 10.01.2025 • 9–12 Uhr

Termine nur mit vorheriger Terminvereinbarung! **Terminbuchung unter:**
www.am-ettersberg.de/buergerservice/termine-kalender

Unsere E-Mail-Adressen

einwohnermeldeamt@am-ettersberg.de

standesamt@am-ettersberg.de

ordnungsamt@am-ettersberg.de

bauverwaltung@am-ettersberg.de

rechnungen@am-ettersberg.de

finanzen@am-ettersberg.de

personalamt@am-ettersberg.de

bauhof@am-ettersberg.de

kindertagesstaetten@am-ettersberg.de

Sollten Sie für Ihre Anfragen keinen direkten Ansprechpartner haben, nutzen Sie bitte diese E-Mail Adressen und es wird sich intern der zuständige Mitarbeiter um Ihr Anliegen kümmern.

Rechnungen bitte nur noch an rechnungen@am-ettersberg.de schicken!

Mit Termin zum Einwohnermeldeamt

Ihre Anliegen werden im Einwohnermeldeamt mit Termin während der üblichen Sprechzeiten bearbeitet.

Dienstag 9-12 und 13-18 Uhr

Donnerstag 9-12 und 13-15 Uhr

Freitag 7:30 und 10:30 Uhr

Denken Sie rechtzeitig an eine Terminvereinbarung unter:
www.am-ettersberg.de/buergerservice/termine-kalender



<- Hier der Link als QR-Code zum scannen

In dringenden Fällen können Sie uns telefonisch unter 036452-78526 erreichen.

Beachten Sie bitte bei telefonischer Anfrage, dass die Mitarbeiterin Ihren Anruf nicht entgegennehmen kann, wenn sie sich in Bearbeitung eines Anliegens mit einem Bürger befindet.

Im Falle dessen, senden Sie bitte eine E-Mail an:
einwohnermeldeamt@am-ettersberg.de und bitten um Rückruf unter Angabe Ihrer Rufnummer.

Bitte erscheinen Sie zu den vereinbarten Terminen pünktlich oder maximal 10 Minuten früher. Nur so kann ein reibungsloser Ablauf gewährleistet werden.

ACHTUNG!

Zahlungen im Einwohnermeldeamt sind nur noch mit Kartenzahlung (Girocard sowie Kreditkarte) möglich!



Leitweg ID

Für die Thüringer Landesbehörden, die teilnehmenden Kommunen und Landkreise des Freistaats Thüringen wird eine zentrale Rechnungseingangsplattform genutzt. Die zentrale Rechnungseingangsplattform ist seit dem 27.11.2019 freigeschaltet, die über die URL <https://verwaltung.thueringen.de> erreicht werden kann. Weiterhin ist ein Direktaufruf über die URL <https://xrechnung-bdr.de> möglich.

Über die zentrale Rechnungseingangsplattform können Auftragnehmer ihre elektronischen Rechnungen erfassen oder bereits erstellte elektronische Rechnungen hochladen. Die elektronischen Rechnungen werden nach dem erfolgreichen Erfassen/Hochladen als eingereicht und damit als dem Empfänger zugestellt angesehen. Anschließend erfolgt automatisiert die Weiterleitung der elektronischen Rechnung von der zentralen Rechnungseingangsplattform an die von Ihnen gemeldete E-Mailadresse der jeweiligen Gemeinde.

Gemeinde Am Ettersberg

Name der Gemeinde: **Gemeinde Am Ettersberg**
Leitweg-ID: 16071102-0001-44

Bankverbindung:

Deutsche Kreditbank Berlin (DKB)

IBAN: DE05 1203 0000 0000 9095 15 • BIC: BYLADEM1001

Gemeinde Ballstedt

Name der Gemeinde: **Gemeinde Ballstedt**
Leitweg-ID: 16071005-0001-44

Bankverbindung:

Sparkasse Mittelthüringen

IBAN: DE43 8205 1000 0425 0000 10 • BIC: HELADEF1WEM

Gemeinde Ettersburg

Name der Gemeinde: **Gemeinde Ettersburg**
Leitweg-ID: 16071017-0001-11

Bankverbindung:

Deutsche Kreditbank Berlin (DKB)

IBAN: DE66 1203 0000 1020 8857 27 • BIC: BYLADEM1001

Stadt Neumark

Name der Gemeinde: **Stadt Neumark**
Leitweg-ID: 16071061-0001-84

Bankverbindung:

Sparkasse Mittelthüringen

IBAN: DE73 8205 1000 0425 0000 52 • BIC: HELADEF1WEM

Amtlicher Teil der Gemeinde

Öffentliche Bekanntmachung der Beschlüsse der öffentlichen Sitzung des Stadtrates Am Ettersberg vom 29.10.2025

Beschluss zur Genehmigung der Niederschrift über die öffentliche Sitzung des Stadtrates vom 27.08.2025

Beschluss-Nr. 134/12/2025:

Der Stadtrat Am Ettersberg genehmigt die Niederschrift über die öffentliche Stadtratssitzung vom 27.08.2025.

Abstimmungsergebnis:

Gesetzliche Zahl der SR: 21, davon anwesend: 14

Ja-Stimmen: 13, Nein-Stimmen: 0, Enthaltungen: 1

Beratung und Beschluss zur 1. Satzung der Gemeinde Am Ettersberg zur Änderung der Hauptsatzung

Beschluss-Nr. 135/12/2025:

Der Stadtrat Am Ettersberg beschließt, der 1. Satzung der Gemeinde Am Ettersberg zur Änderung der Hauptsatzung zu zustimmen.

Abstimmungsergebnis:

Gesetzliche Zahl der SR: 21, davon anwesend: 14

Ja-Stimmen: 13, Nein-Stimmen: 0, Enthaltungen: 1

Beratung und Beschluss zum Antrag auf Ehrensold, gem. § 8 ThürKWBG der ehemaligen Bürgermeisterin der Ortschaft Berlstedt

Beschluss-Nr. 136/12/2025:

Der Stadtrat Am Ettersberg beschließt, einen Ehrensold in Höhe von 411,66 Euro für die ehemalige Bürgermeisterin der ehemaligen Gemeinde Berlstedt zu bewilligen.

Abstimmungsergebnis:

Gesetzliche Zahl der SR: 21, davon anwesend: 14

Ja-Stimmen: 10, Nein-Stimmen: 1, Enthaltungen: 1

Gemäß § 38 Abs. 1 waren zwei Mitglieder von der Abstimmung ausgeschlossen.

Beratung und Beschluss zur Vergabe der Planungsleistungen für die Sanierung Sportplatz in Berlstedt

Beschluss-Nr. 137/12/2025:

Der Stadtrat der Gemeinde Am Ettersberg beschließt, den Auftrag für die Planungsleistungen für die Sanierung Sportplatz Berlstedt an die Richter Sportstättenkonzepte GmbH aus Hermsdorf zu vergeben. Der Bürgermeister wird bevollmächtigt, zunächst die Leistungsphasen 1 – 4 abzuschließen und den Auftrag i. H. v. 81.953,21 € zu unterschreiben. Nach Zusage der Fördermittel wird der Bürgermeister bevollmächtigt die Leistungsphasen 5 – 9 sowie die Besonderen Leistungen abzuschließen und den Auftrag i. H. v. 176.260,89 € zu unterschreiben.

Abstimmungsergebnis:

Gesetzliche Zahl der SR: 21, davon anwesend: 14

Ja-Stimmen: 12, Nein-Stimmen: 0, Enthaltungen: 2

Beratung und Beschluss zur Weiterführung der Unterstützung des Ehrenamtes durch Übertragung der Grasmahd an ehrenamtliche Institutionen

Beschluss-Nr. 138/12/2025:

Der Stadtrat Am Ettersberg beschließt, der Weiterführung der Unterstützung des Ehrenamtes durch Übertragung der Grasmahd an ehrenamtliche Institutionen, bis 31.12.2026 zu zustimmen. Für die nächste Evaluation 2026 ist eine Mannstundenberechnung durchzuführen und vorzulegen.

Abstimmungsergebnis:

Gesetzliche Zahl der SR: 21, davon anwesend: 14

Ja-Stimmen: 13, Nein-Stimmen: 0, Enthaltungen: 1

Beratung und Beschluss zur vorübergehenden Schließung des Jugendclubs der Gemeinde Am Ettersberg; gemäß § 35 Abs. 5 Nr. 2 wegen Dringlichkeit

Beschluss-Nr. 144/12/2025:

Der Stadtrat Am Ettersberg beschließt, die Räumlichkeiten des Jugendclubs der Gemeinde Am Ettersberg mit sofortiger Wirkung bis auf Weiteres zu schließen. Der Stadtrat stellt klar, dass die Nichtbefolgung der fachlichen Hinweise und Empfehlungen einen grob fahrlässigen Verstoß darstellt und

Haftungsrisiken begründen kann und dass die Mitglieder des Stadtrats verpflichtet sind, sich an die geltenden Gesetze zu halten.

Der Stadtrat wird nach anderen Möglichkeiten von Räumlichkeiten für den Jugendclub Berlstedt in der Gemeinde Am Ettersberg suchen, um ein möglichststen zeitnahen weiteren Betrieb zu gewährleisten.

Abstimmungsergebnis:

Gesetzliche Zahl der SR: 21, davon anwesend: 14,

Ja-Stimmen: 14, Nein-Stimmen: 0, Enthaltungen: 0

gez. Thomas Heß

Bürgermeister

Öffentliche Bekanntmachung der Beschlüsse der öffentlichen Sitzung des Ausschusses für Grundstücks-, Bau-, Vergabe- und Umweltangelegenheiten des Stadtrates Am Ettersberg vom 21.10.2025

Beschluss zur Genehmigung der Niederschrift über die öffentliche Sitzung des Ausschusses für Grundstücks-, Bau-, Vergabe- und Umweltangelegenheiten vom 09.09.2025

Beschluss-Nr. 91/13/2025:

Der Ausschuss für Grundstücks-, Bau-, Vergabe- und Umweltangelegenheiten des Stadtrates Am Ettersberg genehmigt die Niederschrift über die öffentliche Sitzung des Ausschusses für Grundstücks-, Bau-, Vergabe- und Umweltangelegenheiten vom 09.09.2025.

Abstimmungsergebnis:

Gesetzliche Zahl AM: 8; Anwesend: 8

Ja-Stimmen: 3, Nein-Stimmen: 0, Enthaltungen: 5

Beratungen und Beschlüsse zu Bauanträgen:

Bauvoranfrage auf Ersatzneubau eines Wohnhauses mit Carport auf dem Flurstück 18, Flur 1 der Gemarkung Sachsenhausen

Beschluss-Nr. 92.1/13/2025:

Der Ausschuss für Grundstücks-, Bau-, Vergabe- und Umweltangelegenheiten des Stadtrates der Gemeinde Am Ettersberg beschließt, vorbehaltlich der Zustimmung des Ortschaftsrates Sachsenhausen, das gemeindliche Einvernehmen zur Bauvoranfrage auf Ersatzneubau eines Wohnhauses mit Carport auf dem Flurstück 18, Flur 1 der Gemarkung Sachsenhausen, zu erteilen.

Abstimmungsergebnis:

Gesetzliche Zahl AM: 8; Anwesend: 8

Ja-Stimmen: 8, Nein-Stimmen: 0, Enthaltungen: 0

Antrag auf Errichtung eines Carports auf dem Flurstück 188/14, Flur 3 der Gemarkung Heichelheim

Beschluss-Nr. 92.2/13/2025:

Der Ausschuss für Grundstücks-, Bau-, Vergabe- und Umweltangelegenheiten des Stadtrates der Gemeinde Am Ettersberg beschließt, vorbehaltlich der Zustimmung des Ortschaftsrates Heichelheim, das gemeindliche Einvernehmen zum Antrag auf Errichtung eines Carports auf dem Flurstück 188/14, Flur 3 der Gemarkung Heichelheim, zu erteilen. Dies beinhaltet ebenso die Befreiung bezüglich der Dacheindeckung und der Baugrenzen sowie der Abweichung der Abstandsflächen.

Abstimmungsergebnis:

Gesetzliche Zahl AM: 8; Anwesend: 8

Ja-Stimmen: 8, Nein-Stimmen: 0, Enthaltungen: 0

Beratung und Beschluss zur Vergabe der Planungsleistungen für die Planung und Bauüberwachung der Nebenanlagen im Zusammenhang mit dem Grundhaften Ausbau der Ortsdurchfahrt L 1054 in Ramsla

Beschluss-Nr. 93/13/2025:

Der Ausschuss für Grundstücks-, Bau-, Vergabe- und Umweltangelegenheiten des Stadtrates der Gemeinde Am Ettersberg beschließt, den Auftrag für die Planungsleistungen LOS Gehweg- und Nebenanlagen an das In-

Amtlicher Teil der Gemeinde

genieurbüro Katzung GmbH zu vergeben. Der Bürgermeister wird bevollmächtigt, den Auftrag i. H. v. 41.088,31 € abzuschließen.

Abstimmungsergebnis:

Gesetzliche Zahl AM: 8; Anwesend: 8
Ja-Stimmen: 8, Nein-Stimmen: 0, Enthaltungen: 0

gez. Dr. Thomas Basche
Vorsitzender

Öffentliche Bekanntmachung
der 1. Satzung der Gemeinde Am Ettersberg
zur Änderung der Hauptsatzung

Aufgrund des § 19 Abs. 1 der Thüringer Kommunalordnung (ThürKO) in der Fassung der Bekanntmachung vom 28. Januar 2003 (GVBl. S. 41), zuletzt geändert durch Gesetz vom 02. Juli 2024 (GVBl. S. 277, 288), hat der Stadtrat der Gemeinde Am Ettersberg in der Sitzung am 29.10.2025 die 1. Satzung zur Änderung der Hauptsatzung beschlossen:

Die Hauptsatzung der Gemeinde Am Ettersberg vom 05.11.2024, veröffentlicht im Amtsblatt der Gemeinde Am Ettersberg (Ettersberg Journal), 12. Ausgabe 2024, am 02.12.2024 wird wie folgt geändert:

§ 1

§ 14 Abs. 8 und Abs. 9 erhält folgende neue Fassung:

- (8) Die ehrenamtlichen kommunalen Wahlbeamten erhalten für die Dauer ihrer Tätigkeit folgende monatliche Aufwandsentschädigung:
- der ehrenamtliche erste Beigeordnete in Höhe von 550,00 Euro,
 - der ehrenamtliche zweite Beigeordnete in Höhe von 200,00 Euro,
 - ein ehrenamtlicher Beigeordneter, dem gemäß 32 Abs. 7 Satz 2 ThürKO die Leitung eines Geschäftsbereiches übertragen wurde, unter Anrechnung seiner vorgenannten Entschädigung in Höhe von 390,00 Euro,
 - die Ortschaftsbürgermeister:
 - 1. der Ortschaft Berlstedt in Höhe von 905,00 Euro
 - 2. der Ortschaft Butteltstedt in Höhe von 905,00 Euro
 - 3. der Ortschaft Großobringen in Höhe von 720,00 Euro
 - 4. der Ortschaft Vippachedelhausen in Höhe von 720,00 Euro
 - 5. der Ortschaft Heichelheim in Höhe von 410,00 Euro
 - 6. der Ortschaft Krautheim in Höhe von 720,00 Euro
 - 7. der Ortschaft Kleinobringen in Höhe von 410,00 Euro
 - 8. der Ortschaft Sachsenhausen in Höhe von 410,00 Euro
 - 9. der Ortschaft Schwerstedt in Höhe von 410,00 Euro
 - 10. der Ortschaft Ramsla in Höhe von 410,00 Euro
 - 11. der Ortschaft Wohlsborn in Höhe von 720,00 Euro
- (9) Die Stellvertreter der Ortschaftsbürgermeister erhalten für die Dauer ihrer Tätigkeit folgende monatliche Aufwandsentschädigung:
- 1. der Ortschaft Berlstedt in Höhe von 91,00 Euro
 - 2. der Ortschaft Butteltstedt in Höhe von 91,00 Euro
 - 3. der Ortschaft Großobringen in Höhe von 72,00 Euro
 - 4. der Ortschaft Vippachedelhausen in Höhe von 72,00 Euro
 - 5. der Ortschaft Heichelheim in Höhe von 41,00 Euro
 - 6. der Ortschaft Krautheim in Höhe von 72,00 Euro
 - 7. der Ortschaft Kleinobringen in Höhe von 41,00 Euro
 - 8. der Ortschaft Sachsenhausen in Höhe von 41,00 Euro
 - 9. der Ortschaft Schwerstedt in Höhe von 41,00 Euro
 - 10. der Ortschaft Ramsla in Höhe von 41,00 Euro
 - 11. der Ortschaft Wohlsborn in Höhe von 72,00 Euro

Die Aufwandsentschädigung nach Satz 1 ist jährlich zu überprüfen. Die jährlich zu erfolgende Dynamisierung ist zu beachten. Übersteigt der Mindestbetrag nach § 1 Abs. 1 Satz 2 und Abs. 4 der Thüringer Verordnung über die Aufwandsentschädigung der ehrenamtlichen kommunalen Wahlbeamten auf Zeit (ThürAufEVO) die festgesetzte Aufwandsentschädigung, ist diese neu festzusetzen.

§ 2

§ 15 Abs. 1 erhält folgende neue Fassung:

- (1) Die öffentliche Bekanntmachung von Satzungen der Gemeinde erfolgt durch Bereitstellung einer elektronischen Ausgabe der Satzungen auf der Internetseite www.am-ettersberg.de.
- Die Satzungen sind während der allgemeinen Öffnungszeiten bei der Gemeindeverwaltung kostenfrei einsehbar und gegen Kostenerstattung als Ausdruck erhältlich.
- Auf den Urschriften der Satzungen sind die Form und der Tag der öffentlichen Bekanntmachung schriftlich zu vermerken.

§ 3

- (1) Die in dieser Hauptsatzung verwendeten personen- und funktionsbezogenen Bezeichnungen gelten für Frauen, Männer sowie alle weiteren Geschlechtsformen.
- (2) Diese Änderungssatzung tritt zum 01.01.2026 in Kraft.
- Am Ettersberg, den 06.11.2025
Gemeinde Am Ettersberg
- gez. Thomas Heß
Bürgermeister
- Rechtsaufsichtlich angezeigt mit Schreiben vom 03.11.2025;
 - Bekannt gemacht im Amtsblatt der Gemeinde Am Ettersberg „Ettersberg-Journal“, 12. Ausgabe vom 02.12.2025

Amtlicher Teil der Ortschaften

Berlstedt / Butteltstedt / Großobringen / Wohlsborn

EINLADUNG

zur Informationsveranstaltung zum
eigenwirtschaftlichen Glasfaserausbau
in Butteltstedt, Berlstedt,
Großobringen und Wohlsborn

Liebe Anwohnerinnen und Anwohner,
für die Orte Butteltstedt, Berlstedt, Großobringen und Wohlsborn steht der Ausbau des Glasfasernetzes bevor – eine wichtige Investition in die Zukunftsfähigkeit Ihrer Gemeinde. Um Ihnen alle relevanten Informationen aus erster Hand zu geben, laden wir Sie herzlich zu einer öffentlichen Bau-Informationsveranstaltung ein:

WO? Saal Rathaus Butteltstedt
WANN? 9.12.2025, ab 18 Uhr

Im Rahmen der Veranstaltung erhalten Sie detaillierte Auskünfte darüber, wie der Ausbau an Ihrer Adresse abläuft und welche Schritte notwendig sind, um einen Glasfaseranschluss zu erhalten. Ihre Teilnahme am Ausbau ist auch für Ihre Gemeinde entscheidend, um zukünftig auf moderne digitale Anwendungen und stabile Bandbreiten zugreifen zu können.

Nutzen Sie die Gelegenheit, Ihre persönlichen Fragen direkt vor Ort zu klären, sich mit Bausachverständigen auszutauschen und sich umfassend beraten zu lassen.

Sie können den Termin nicht wahrnehmen? Kein Problem!

Unser autorisierter Vertriebspartner, Stefan Grigoriadis, wird bereits vorab in Ihrem Ort anzutreffen sein, um Sie zum Projekt und unseren Produkten umfassend zu beraten. Vereinbaren Sie schon jetzt telefonisch unter 0361- 65 25 728 Ihren persönlichen Beratungstermin.

Weitere Informationen zum Projekt finden Sie auf unserer Website unter: netkom.de/ettersberg_ewa

Wir freuen uns auf Ihr Kommen und einen offenen Austausch!

Mit freundlichen Grüßen
Ihre Thüringer Netkom



Amtlicher Teil der selbständigen Gemeinden

Gemeinde Ballstedt

Öffentliche Bekanntmachung der Beschlüsse der öffentlichen Sitzung des Gemeinderates Ballstedt vom 29.10.2025

Beschluss zur Genehmigung der Niederschrift über die öffentliche Sitzung des Gemeinderates vom 20.08.2025

Beschluss-Nr. 38/10/2025:

Der Gemeinderat Ballstedt genehmigt die Niederschrift über die öffentliche Sitzung vom 20.08.2025.

Abstimmungsergebnis:

Gesetzliche Zahl der Gemeinderäte: 7, davon anwesend: 7,
Ja-Stimmen: 7, Nein-Stimmen: 0, Enthaltungen: 0

Beratung und Beschluss zur Vergabe Neubau Elektronische Sirene in der Gemeinde Ballstedt;

Los 1 – Fundamentarbeiten

Beschluss-Nr. 40.1/10/2025:

Die Gemeinde Ballstedt beschließt den Auftrag an den wirtschaftlichsten Bieter BMK Bauservice Marco Kempe zu erteilen. Der Bürgermeister wird bevollmächtigt, den Auftrag in Höhe von 5.382,94 € zu erteilen.

Abstimmungsergebnis:

Gesetzliche Zahl der Gemeinderäte: 7, davon anwesend: 7,
Ja-Stimmen: 7, Nein-Stimmen: 0, Enthaltungen: 0

Los 2 – Lieferung und Montage Elektronische Sirene

Beschluss-Nr. 40.2/10/2025:

Die Gemeinde Ballstedt beschließt den Auftrag für die Lieferung und Montage Elektro-nische Sirene den Bieter Firma Hörmann Warnsysteme GmbH, NL Sirene Mitte aus Serba zu erteilen. Der Bürgermeister wird bevollmächtigt, den Auftrag in Höhe von 19.397,00 € zu erteilen.

Abstimmungsergebnis:

Gesetzliche Zahl der Gemeinderäte: 7, davon anwesend: 7,
Ja-Stimmen: 7, Nein-Stimmen: 0, Enthaltungen: 0

Beratung und Beschluss zur Vergabe Lieferung Spielgeräte in der Gemeinde Ballstedt

Beschluss-Nr. 41/10/2025:

Die Gemeinde Ballstedt beschließt den Auftrag für die Lieferung von Spielgeräten den Bieter Sport-Thieme GmbH aus Grasleben zu erteilen. Der Bürgermeister wird bevollmächtigt, den Auftrag in Höhe von 1.707,30 € zu erteilen.

Abstimmungsergebnis:

Gesetzliche Zahl der Gemeinderäte: 7, davon anwesend: 7,
Ja-Stimmen: 7, Nein-Stimmen: 0, Enthaltungen: 0

Beratung und Beschluss zur 2. Satzung der Gemeinde Ballstedt zur Änderung der Hauptsatzung

Beschluss-Nr. 42/10/2025:

Der Gemeinderat Ballstedt beschließt die 2. Satzung der Gemeinde Ballstedt zur Änderung der Hauptsatzung.

Abstimmungsergebnis:

Gesetzliche Zahl der Gemeinderäte: 7, davon anwesend: 7,
Ja-Stimmen: 7, Nein-Stimmen: 0, Enthaltungen: 0

gez. Joachim Pommeranz
Bürgermeister

Öffentliche Bekanntmachung der 2. Satzung der Gemeinde Ballstedt zur Änderung der Hauptsatzung

Aufgrund der §§ 19 Abs. 1 und 20 Abs. 1 der Thüringer Gemeinde- und Landkreisordnung (Thüringer Kommunalordnung - ThürKO) vom 16. August 1993 (GVBl. S. 501) in der Fassung der Neubekanntmachung vom

28. Januar 2003 (GVBl. S. 41), zuletzt geändert durch Gesetze vom 02. Juli 2024 (GVBl. S. 277, 288) hat der Gemeinderat der Gemeinde Ballstedt in der Sitzung am 29.10.2025 die folgende Hauptsatzung beschlossen:

Die Hauptsatzung der Gemeinde Ballstedt vom 20.06.2023, veröffentlicht im Amtsblatt der Gemeinde Am Ettersberg (Ettersberg Journal), 7. Ausgabe 2023, am 01.07.2023 und die 1.Satzung der Gemeinde Ballstedt zur Änderung der Hauptsatzung vom 26.09.2024, veröffentlicht im Amtsblatt der Gemeinde Am Ettersberg (Ettersberg Journal), 11. Ausgabe 2024, am 01.11.2024 wird wie folgt geändert:

§ 1

§ 13 Abs. 1 erhält folgende neue Fassung:

Die öffentliche Bekanntmachung von Satzungen der Gemeinde erfolgt durch Bereitstellung einer elektronischen Ausgabe der Satzungen auf der Internetseite der Landgemeinde Am Ettersberg unter www.am-ettersberg.de.

Die Satzungen sind während der allgemeinen Öffnungszeiten der Landgemeinde Am Ettersberg kostenfrei einsehbar und gegen Kostenerstattung als Ausdruck erhältlich.

Auf den Urschriften der Satzungen sind die Form und der Tag der öffentlichen Bekanntmachung schriftlich zu vermerken.

§ 2

- (1) Die in dieser Hauptsatzung verwendeten personenbezogenen Bezeichnungen gelten für Frauen, Männer sowie alle weiteren Geschlechtsformen.
- (2) Diese Änderungssatzung tritt zum 01.01.2026 in Kraft

Ballstedt, den 12.11.2025
Gemeinde Ballstedt

gez. Joachim Pommeranz
Bürgermeister

- Rechtsaufsichtlich angezeigt mit Schreiben vom 04.11.2025 bei der Kommunalaufsicht des Landratsamtes Weimarer Land;
- Bekannt gemacht im Amtsblatt „Ettersberg-Journal“, 12. Ausgabe vom 02.12.2025

Gemeinde Ettersburg

Öffentliche Bekanntmachung der Beschlüsse der öffentlichen Sitzung des Gemeinderates Ettersburg vom 11.11.2025

Beschluss zur Genehmigung der Niederschrift über die öffentliche Sitzung des Gemeinderates vom 09.09.2025

Beschluss Nr. 50/08/2025:

Der Gemeinderat Ettersburg genehmigt die Niederschrift über die öffentliche Sitzung des Gemeinderates vom 09.09.2025.

Abstimmungsergebnis:

Gesetzliche Zahl der Gemeinderäte: 9, davon anwesend: 9
Ja-Stimmen: 7, Nein-Stimmen: 0, Enthaltungen: 2

Beratung und Beschluss zur Übertragung der freiwilligen Aufgabe der Daseinsvorsorge der Breitbandversorgung /Breitbandausbau mittels Glasfaser bzw. zukünftiger neuer Technologien der Gemeinde Ettersburg auf den Kommunalen Energiezweckverband Thüringen (KET)

Beschluss Nr. 54/08/2025:

Der Gemeinderat Ettersburg beschließt zum Zwecke der Umsetzung der Richtlinie des Bundesministeriums für Digitales und Verkehr zur „Förderung zur Unterstützung des Gigabitausbau der Telekommunikationsnetze in der Bundesrepublik Deutschland“ vom 31. März 2023, der aktuellen Richtlinie des Freistaats Thüringen sowie zukünftiger Richtlinien des Bundes sowie des Freistaats Thüringen, die freiwillige Aufgabe der Daseinsvorsorge der Breitbandversorgung / des Breitbandausbaus mittels Glasfaser bzw. zukünftiger neuer Technologien auf den Kommunalen Energiezweckverband Thüringen (KET) zu übertragen, da diese Aufgabe das Leistungsvermögen der Gemeinde Ettersburg übersteigt.

Fortsetzung auf der nächsten Seite

Amtlicher Teil der selbständigen Gemeinden

Der KET hat zur Erfüllung dieser Aufgabe die Thüringer Glasfasergesellschaft mbH (TGG) gegründet und wird sich dieser zur Erfüllung dieser Aufgabe bedienen.

Der Gemeinderat Ettersburg ermächtigt den Bürgermeister insofern, alle erforderlichen Maßnahmen, die im Zusammenhang mit der Übertragung der freiwilligen Aufgabe der Daseinsvorsorge der Breitbandversorgung / des Breitbandausbaus mittels Glasfaser bzw. zukünftiger neuer Technologien stehen, deren Gegenstand der Auf- und Ausbau von gigabitfähigen Breitbandnetzen nach dem „graue-Flecken“-Förderprogramm des Bundes und des Landes sowie ggf. nachfolgender Programme im Gemeindegebiet ist, auf den KET umzusetzen sowie zur Ausführung aller damit in Zusammenhang stehender Aufgaben. Insbesondere wird der Bürgermeister ermächtigt, gegenüber dem KET den schriftlichen Antrag auf Aufgabenübernahme in diesem Zusammenhang zu stellen.

Die Übertragung der Aufgabe erfolgt mit allen dazugehörigen Rechten und Pflichten. Dazu gehören insbesondere: Durchführung des Markterkundungsverfahrens, Ermittlung der förderfähigen Adressen und Haushalte; Durchführung der Grobprojektplanung; Beantragung sowohl der vorläufigen als auch endgültigen Fördermittelbescheide; Ermittlung der vorhandenen und nutzbaren Infrastruktur (Infrastrukturatlas); Durchführung des Auswahlverfahrens zur Suche eines Netzbetreibers im Betreibermodell unter Einhaltung der gesetzlichen Vorgaben; Durchführung der Feinprojektplanung für die Vorbereitung des Ausschreibungsverfahrens; Durchführung aller notwendigen verwaltungstechnischen Schritte einschließlich der notwendigen Vollzugslegitimation zur Beantragung der Zuwendung nach den geltenden Richtlinien; Durchführung und Ausschreibung des passiven Netzausbaus, Begleitung des Netzausbaus und der Betrieb des Netzes (insbesondere während der Zweckbindungsfrist für Fördermittel) einschließlich aller notwendigen Schritte zur Abwicklung des Förderverfahrens (u. a. Verwendungsnachweisführung); alle mit dem Netzeigentum verbundenen Aufgaben (z. B. Dokumentation, Erfassung im GIS, Unterhaltungs- und Instandhaltungsmaßnahmen).

Abstimmungsergebnis:

Gesetzliche Zahl der Gemeinderäte: 9, davon anwesend: 9
Ja-Stimmen: 9, Nein-Stimmen: 0, Enthaltungen: 0

Beratung und Beschluss zur Erfüllung der Aufgabe der Breitbandversorgung / des Breitbandausbaus mittels Glasfaser bzw. zukünftiger neuer Technologien der Gemeinde Ettersburg durch die Thüringer Glasfasergesellschaft mbH (TGG)

Beschluss Nr. 55/08/2025:

Der Gemeinderat Ettersburg beschließt, zum Zwecke der Umsetzung der Richtlinie des Bundesministeriums für Digitales und Verkehr zur „Förderung zur Unterstützung des Gigabitausbaus der Telekommunikationsnetze in der Bundesrepublik Deutschland“ vom 31. März 2023, der aktuellen Richtlinie des Freistaats Thüringen sowie zukünftiger Richtlinien des Bundes sowie des Freistaats Thüringen, sich bei der Erfüllung der Aufgabe der Breitbandversorgung / des Breitbandausbaus mittels Glasfaser bzw. zukünftiger neuer Technologien der Thüringer Glasfasergesellschaft über die KEBT AG zu bedienen.

Der Gemeinderat Ettersburg ermächtigt den Bürgermeister insofern, alle erforderlichen Maßnahmen, die im Zusammenhang mit der Inanspruchnahme der TGG über die KEBT AG zur Erfüllung der Aufgabe der Breitbandversorgung / des Breitbandausbaus mittels Glasfaser bzw. zukünftiger neuer Technologien stehen, deren Gegenstand der Auf- und Ausbau von gigabitfähigen Breitbandnetzen nach dem „graue-Flecken“-Förderprogramm des Bundes und des Landes sowie ggf. nachfolgender Programme im Gemeindegebiet ist, zu ergreifen sowie zur Ausführung aller damit in Zusammenhang stehenden Aufgaben.

Die Inanspruchnahme der TGG über die KEBT AG erfolgt mit allen dazugehörigen Rechten und Pflichten. Dazu gehören insbesondere: Durchführung des Markterkundungsverfahrens, Ermittlung der förderfähigen Adressen und Haushalte; Durchführung der Grobprojektplanung; Beantragung sowohl der vorläufigen als auch endgültigen Fördermittelbescheide; Ermittlung der vorhandenen und nutzbaren Infrastruktur (Infrastrukturatlas); Durchführung des Auswahlverfahrens zur Suche eines Netzbetreibers im Betreibermodell unter Einhaltung der gesetzlichen Vorgaben; Durchführung der Feinprojektplanung für die Vorbereitung des Ausschreibungsverfahrens; Durchführung aller notwendigen verwaltungstechnischen Schritte einschließlich der notwendigen Vollzugslegitimation zur Beantragung der Zuwendung nach den geltenden Richtlinien; Durchführung und Ausschreibung des passiven Netzausbaus, Begleitung des Netzausbaus und der Betrieb des Netzes (insbesondere während der Zweckbindungsfrist für Fördermittel) einschließlich

aller notwendigen Schritte zur Abwicklung des Förderverfahrens (u. a. Verwendungsnachweisführung); alle mit dem Netzeigentum verbundenen Aufgaben (z. B. Dokumentation, Erfassung im GIS, Unterhaltungs- und Instandhaltungsmaßnahmen).

Die Gemeinde Ettersburg soll frühzeitig über Baumaßnahmen von grundsätzlicher Bedeutung für die kommunalen Belange unterrichtet werden und die Gelegenheit zur Stellungnahme bekommen. Umgekehrt wird sie die KEBT AG über Baumaßnahmen von grundsätzlicher Bedeutung für die Belange der Breitbandversorgung / des Breitbandausbaus mittels Glasfaser bzw. zukünftiger neuer Technologien frühzeitig unterrichten und Gelegenheit zur Stellungnahme geben. Bei Bedarf stellen die Beteiligten die erforderlichen Pläne für die von der jeweiligen Baumaßnahme betroffenen Bereiche dem jeweils anderen Beteiligten kostenfrei zur Verfügung.

Die Gemeinde Ettersburg soll mindestens einmal jährlich über den aktuellen Stand der Breitbandversorgung / des Breitbandausbaus mittels Glasfaser bzw. zukünftiger neuer Technologien in ihrem Gebiet informiert werden. Sie hat das Recht, jederzeit auf Anfrage bei der KEBT AG eine entsprechende Auskunft zu erhalten.

Über alle geschäftlichen und betrieblichen Informationen, die den Beteiligten im Rahmen der Zusammenarbeit bekannt werden, ist Stillschweigen zu bewahren. Insbesondere verpflichten sie sich, die Informationen ausschließlich zur Erfüllung der Aufgabe der Breitbandversorgung/ des Breitbandausbaus mittels Glasfaser bzw. zukünftiger neuer Technologien zu verwenden und sie weder anderweitig zu nutzen noch Dritten mitzuteilen. Da die TGG auch für andere Thüringer Kommunen tätig wird, ist eine Weitergabe von Informationen durch die TGG an andere Kommunen zulässig, sofern dies für die Projektdurchführung notwendig ist und im wohlverstandenen Interesse der Beteiligten liegt.

Abstimmungsergebnis:

Gesetzliche Zahl der Gemeinderäte: 9, davon anwesend: 9
Ja-Stimmen: 9, Nein-Stimmen: 0, Enthaltungen: 0

Beratungen und Beschlüsse zu Bauanträgen

Antrag auf Ersatzneubau einer Natursteinmauer am Bauhof Ettersburg auf dem Flurstück 2/18, Flur 1 der Gemarkung Ettersburg

Beschluss Nr. 51.1/08/2025:

Der Gemeinderat Ettersburg erteilt das gemeindliche Einvernehmen, zu dem Antrag auf Ersatzneubau der Natursteinmauer am Bauhof Ettersburg, auf dem Flurstück 2/18, Flur 1 der Gemarkung Ettersburg.

Abstimmungsergebnis:

Gesetzliche Zahl der Gemeinderäte: 9, davon anwesend: 9
Ja-Stimmen: 9, Nein-Stimmen: 0, Enthaltungen: 0

Beratung und Beschluss zur 1. Satzung der Gemeinde Ettersburg zur Änderung der Hauptsatzung

Beschluss Nr. 52/08/2025:

Der Gemeinderat Ettersburg beschließt die 1. Satzung der Gemeinde Ettersburg zur Änderung der Hauptsatzung.

Abstimmungsergebnis:

Gesetzliche Zahl der Gemeinderäte: 9, davon anwesend: 9
Ja-Stimmen: 9, Nein-Stimmen: 0, Enthaltungen: 0

Beratung und Beschluss zum vorfristigen Maßnahmenbeginn ab 01.01.2026 eines Dorfkümmers in der Gemeinde Ettersburg

Beschluss Nr. 53/08/2025:

Der Gemeinderat Ettersburg beschließt den vorfristigen Maßnahmenbeginn ab 01.01.2026 eines Dorfkümmers in der Gemeinde Ettersburg und besetzt die Stelle ab dem 01.01.2026.

Abstimmungsergebnis:

Gesetzliche Zahl der Gemeinderäte: 9, davon anwesend: 9
Ja-Stimmen: 9, Nein-Stimmen: 0, Enthaltungen: 0

gez. Jens Enderlein
Bürgermeister

Amtlicher Teil der selbständigen Gemeinden

Öffentliche Bekanntmachung der 1. Satzung der Gemeinde Ettersburg zur Änderung der Hauptsatzung

Aufgrund der §§ 19 Abs. 1 und 20 Abs. 1 der Thüringer Gemeinde- und Landkreisordnung (Thüringer Kommunalordnung - ThürKO) vom 16. August 1993 (GVBl. S. 501) in der Fassung der Neubekanntmachung vom 28. Januar 2003 (GVBl. S. 41), zuletzt geändert durch Gesetze vom 02. Juli 2024 (GVBl. S. 277, 288) hat der Gemeinderat der Gemeinde Ettersburg in der Sitzung am 11.11.2025 die folgende Hauptsatzung beschlossen:

Die Hauptsatzung der Gemeinde Ettersburg vom 26.03.2024, veröffentlicht im Amtsblatt der Gemeinde Am Ettersberg (Ettersberg Journal), 4. Ausgabe 2024, am 01.04.2024, wird wie folgt geändert:

§ 1

§ 14 Abs. 1 erhält folgende neue Fassung:

Die öffentliche Bekanntmachung von Satzungen der Gemeinde erfolgt durch Bereitstellung einer elektronischen Ausgabe der Satzungen auf der Internetseite der Landgemeinde Am Ettersberg unter www.am-ettersberg.de.

Die Satzungen sind während der allgemeinen Öffnungszeiten der Landgemeinde Am Ettersberg kostenfrei einsehbar und gegen Kostenerstattung als Ausdruck erhältlich.

Auf den Urschriften der Satzungen sind die Form und der Tag der öffentlichen Bekanntmachung schriftlich zu vermerken.

§ 3

- (1) Die in dieser Hauptsatzung verwendeten personenbezogenen Bezeichnungen gelten für Frauen, Männer sowie alle weiteren Geschlechtsformen.
- (2) Diese Änderungssatzung tritt zum 01.01.2026 in Kraft

Ettersburg, den 18.11.2025
Gemeinde Ettersburg

gez. Jens Enderlein
Bürgermeister

- Rechtsaufsichtlich angezeigt mit Schreiben vom 13.11.2025 bei der Kommunalaufsicht des Landratsamtes Weimarer Land;
- Bekannt gemacht im Amtsblatt „Ettersberg-Journal“, 12. Ausgabe vom 02.12.2025.

Liebe Bürgerinnen und Bürger der Gemeinde Ettersburg,



zum Jahreswechsel möchte ich im Namen des Gemeinderates und meinerseits einige persönliche Worte an Sie richten. Die besinnliche Zeit der Weihnacht und der Ausblick auf das neue Jahr 2026 versetzen uns in eine Gelegenheit, innezuhalten, zurückzublicken und gleichzeitig nach vorn zu schauen.

Das Jahr 2025 war für unsere Gemeinde von bedeutenden Fortschritten und Ereignissen geprägt. Gemeinsam haben wir viel erreicht z.B.: Die Installation eines Wartehäuschens an der Bushaltestelle „Ottmannshäuserstraße“ hat die Aufenthaltsqualität für Fahrgäste und Schüler deutlich verbessert. Darüber hinaus konnten wir zahlreiche Straßenreparaturen durchführen, die nicht nur der Verkehrssicherheit zugutekommen, sondern auch unser Ortsbild verschönern. Zudem haben wir in neue Kommunaltechnik investiert, um die Dienstleistungen in unserer Gemeinde effizienter gestalten zu können.

Ein besonders wichtiger Punkt, den ich hervorheben möchte, ist die Unterstützung unserer örtlichen Vereine. Diese sind nicht nur ein bedeutender Teil unserer Gemeinschaft, sondern tragen auch dazu bei, das soziale Miteinander zu fördern. Es freut mich sehr, dass wir gemeinsam mit Ihnen, liebe Bürgerinnen und Bürger, neue Feuerwehrkameraden gewinnen konnten, die sich bereitwillig in den Dienst der Allgemeinheit stellen. **Danke.**

Zeigt dies doch den starken Zusammenhalt und das Verantwortungsbewusstsein innerhalb unserer Gemeinde. Ein weiterer Schritt in die richtige Richtung war die Eröffnung einer Hausarztpraxis, die nun eine wichtige Anlaufstelle für medizinische Versorgung in unserer Region darstellt.

In diesem Zusammenhang möchte ich mich herzlich für Ihr Vertrauen und Ihre Unterstützung bedanken. Es ist Ihre Mitwirkung, die es uns ermöglicht, solche Fortschritte zu erzielen. Ebenso gilt mein Dank dem Gemeinderat für die faire und respektvolle Zusammenarbeit, die es uns erlaubt, Entscheidungen zum Wohle unserer Gemeinde zu treffen. In Zeiten wie diesen ist ein harmonisches Miteinander von unschätzbarem Wert.

Ein weiterer Dank geht an unsere Gemeindehandwerker – Herr Heinrich, Herr Hantsch und Herr Dittmar – die unermüdlich dafür sorgen, dass unser Ortsbild immer aufgeräumt und ordentlich aussieht. Ihre Tätigkeiten sichern nicht nur die Funktionalität unserer Infrastruktur, sondern steuern auch zur Lebensqualität in Ettersburg bei. Danke für Ihren unermüdlichen Einsatz!

Mit dem neuen Jahr 2026 stehen jedoch auch große Herausforderungen vor uns. Besonders die finanzielle Situation, die uns allen Sorgen bereitet, wird nicht einfacher. Der Kreis Weimarer Land hat in seinem Entwurf für den Haushalt eine Umlage von circa 420.000 € von unserer Gemeinde gefordert. Dies stellt einen Anstieg von rund 95.000 € im Vergleich zum Jahr 2025 und von 300.000 € im Vergleich zu 2016 dar. Dabei ist ein echter Mehrwert an Leistungen von Seiten des Kreises für unsere Gemeinde nicht erkennbar. Es ist eine schwierige Situation, die

wir gemeinsam angehen müssen, um auch in Zukunft eine lebendige und aktive Gemeinde zu gestalten.

Ich lade Sie ein, im neuen Jahr mit uns zusammenzuarbeiten. Lassen Sie uns gemeinsam Ideen entwickeln, wie wir trotz der finanziellen Herausforderungen Ettersburg weiter voranbringen und die Lebensqualität für alle Bürgerinnen und Bürger verbessern können. Ihre Vorschläge und Anliegen sind uns dabei sehr wichtig und wir freuen uns auf einen regen Austausch.

Im Hinblick auf die bevorstehenden Feiertage möchte ich Ihnen allen ein frohes und besinnliches Weihnachtsfest wünschen. Mögen Sie diese Tage im Kreise Ihrer Familie und Freunde genießen. Möge das neue Jahr 2026 Gesundheit, Frieden, Glück und Zufriedenheit bringen. Lassen Sie uns miteinander anpacken, um auch im kommenden Jahr viele positive Veränderungen in unserer Gemeinde zu bewirken.

Herzlichst,

Jens Enderlein
Bürgermeister

Stadt Neumark

Öffentliche Bekanntmachung der Beschlüsse der öffentlichen Sitzung der Stadt Neumark vom 20.10.2025

Beschluss zur Genehmigung der Niederschrift über die öffentliche Sitzung des Stadtrates Neumark vom 01.09.2025

Beschluss Nr. 59/10/2025:

Der Stadtrat Neumark genehmigt die Niederschrift über die öffentliche Sitzung vom 01.09.2025.

Abstimmungsergebnis:

Gesetzliche Zahl der SR: 7, davon anwesend: 7
Ja-Stimmen: 5, Nein-Stimmen: 0, Enthaltungen: 2

Beratungen und Beschlüsse zu Bauanträgen

Antrag auf Neubau eines Einfamilienhauses mit freistehender Garage auf den Flurstücken 176/1+2, Flur 1 der Gemarkung Neumark

Beschluss Nr. 60.1/10/2025:

Der Stadtrat Neumark beschließt, zum Neubau eines Einfamilienhauses mit freistehender Garage auf den Flurstücken 176/1+2, Flur 1 der Gemarkung Neumark das gemeindliche Einvernehmen zu erteilen.

Alle zu erbringenden Erschließungsleistungen im öffentlichen Bereich sind von Fachfirmen auszuführen und die dafür anfallenden Kosten sind vom Antragsteller zu übernehmen. Eine förmliche Abnahme nach Fertigstellung ist hierbei Auflage.

Fortsetzung auf der nächsten Seite

Amtlicher Teil der selbständigen Gemeinden

Abstimmungsergebnis:

Gesetzliche Zahl der SR: 7, davon anwesend: 7
Ja-Stimmen: 7, Nein-Stimmen: 0, Enthaltungen: 0

Beratung und Beschluss zur Vergabe Lieferung eines Löschgruppenfahrzeug (LF10) für die Feuerwehr in Neumark

Beschluss Nr. 61/10/2025:

Der Stadtrat Neumark beschließt den Auftrag dem wirtschaftlichsten Bieter, Firma Albert Ziegler GmbH aus Giengen, zu erteilen. Der Bürgermeister wird bevollmächtigt, den Auftrag in Höhe von 518.830,20 € zu unterschreiben.

Abstimmungsergebnis:

Gesetzliche Zahl der SR: 7, davon anwesend: 7
Ja-Stimmen: 5, Nein-Stimmen: 2, Enthaltungen: 0

Beratung und Beschluss zur 1. Satzung der Stadt Neumark zur Änderung der Hauptsatzung

Beschluss Nr. 62/10/2025:

Der Stadtrat Neumark beschließt die 1. Satzung der Stadt Neumark zur Änderung der Hauptsatzung.

Abstimmungsergebnis:

Gesetzliche Zahl der SR: 7, davon anwesend: 7
Ja-Stimmen: 7, Nein-Stimmen: 0, Enthaltungen: 0

Beratung und Beschluss zur Geschäftsordnung für den Stadtrat und die Ausschüsse der Stadt Neumark

Beschluss Nr. 63/10/2025:

Der Stadtrat Neumark beschließt die vorliegende Geschäftsordnung für den Stadtrat und die Ausschüsse der Stadt Neumark.

Abstimmungsergebnis:

Gesetzliche Zahl der SR: 7, davon anwesend: 7
Ja-Stimmen: 7, Nein-Stimmen: 0, Enthaltungen: 0

gez. Konstantin Hüttig
Bürgermeister



Informationen der Verbände



Feldrainaussaat in Vippachedelhausen:

Landwirtschaft und Naturschutz ziehen an einem Strang

Vippachedelhausen. – Der Landschaftspflegeverband Mittelthüringen e.V. und der Landwirtschaftsbetrieb EG Neumark e.G. haben am 22.10.2025 eine gemeinsame Handaussaat eines Feldrains in Vippachedelhausen durchgeführt. Die Aktion fand im Rahmen des Projektes „VIA Natura 2000“ statt und setzte ein deutliches Zeichen für die Zusammenarbeit zwischen Landwirtschaft und Naturschutz.

Feldraine, einst typische Strukturelemente der Agrarlandschaft, gewinnen angesichts von Klimawandel und Rückgang der Artenvielfalt zunehmend an Bedeutung. Sie bieten Lebensraum für zahlreiche Insekten, Pflanzen und Kleintiere, verbessern die Bodenqualität und fördern die Anpassungsfähigkeit der Landwirtschaft an klimatische Veränderungen.

„Mit der Anlage dieses Feldrains zeigen wir, wie Landwirtschaft und Naturschutz gemeinsam Verantwortung übernehmen können – für mehr Vernetzung, Artenvielfalt und eine nachhaltige Zukunft“, erklärte Thomas Schulz, Projektleiter des VIA Natura 2000-Projektes beim LPV Mittelthüringen. Er würdigte an dieser Stelle auch die initiierte Feldrainpatenschaft, die Conny Pelka im Ehrenamt ausführen wird.

Neben der Vorstellung des Projekts und Beiträgen der Kooperationspartner nahmen auch Umweltminister Tilo Kummer, Landwirtschaftsstaatssekretär Marcus Malsch und auch der Ortsteilbürgermeister von Vippachedelhausen Jan Herzog, der zugleich auch den Bürgermeister Herrn Heß vertreten hat, an der Veranstaltung teil. Seiner Begeisterung war eine langfristige Unterstützung des Projektes zu entnehmen. Höhepunkt war die symbolische Handaussaat, die die Bedeutung gemeinsamer Maßnahmen für eine zukunftsfähige Landwirtschaft unterstrich.

Anschließend gab es die Gelegenheit zu einem regen Meinungs- und Erfahrungsaustausch. Einig waren sich alle darin, dass die Zusammenarbeit wichtige Pfeiler für eine effektive Umsetzung im Naturschutz als auch in der Landwirtschaft bedeuten und weiterhin gemeinsam verfolgt werden sollten.

Das Projekt VIA Natura 2000 wird bis April 2026 im Rahmen des Bundesprogramms Biologische Vielfalt durch das Bundesamt für Naturschutz (BfN) mit Mitteln des Bundesministeriums für Umwelt, Klimaschutz, Naturschutz und nukleare Sicherheit (BMUKN), des Thüringer Umweltministeriums und aus Eigenmitteln der Verbundpartner finanziert.

Wir danken allen Partnern und Gästen, die diesen Tag möglich gemacht haben.

Gefördert durch:



Bundesministerium
für Umwelt, Klimaschutz,
Naturschutz
und nukleare Sicherheit



Bundesamt für
Naturschutz

aufgrund eines Beschlusses
des Deutschen Bundestages

Freistaat
Thüringen



Ministerium
für Umwelt, Energie
und Naturschutz

Informationen der Verbände



Ablesung der Wasserzähler



In Kürze erstellen wir die Jahresverbrauchsabrechnung für das Jahr 2025. Dafür benötigen wir auch in diesem Jahr die Unterstützung unserer Kunden.

Ende November 2025 wurden die Selbstablesekarten, mit der Bitte die Zählerstände abzulesen, versandt und unser Kundenportal freigeschaltet. (Dies gilt nur für die Hauswasserzähler, nicht für Gartenwasser- oder Wohnungswasserzähler). Da eine maschinelle Verarbeitung der Zählerstände erfolgt, nutzen Sie bitte zur Übermittlung vorrangig unser Internet-Erfassungsportal. Dazu scannen Sie den kundenspezifischen QR-Code auf der Ablesekarte ein oder melden sich auf unserer Internetseite unter:

www.wasserversorgung-weimar.de

an. Alternativ senden Sie die ausgefüllte Ablesekarte per Post zurück. Daten per Telefon, Fax oder E-Mail können nicht angenommen werden. Bitte nutzen Sie ausschließlich die angegebenen Übermittlungswege.

Sollte uns **bis 01.01.2026** kein Zählerstand vorliegen, muss der Verbrauch auf Grundlage des Vorjahresverbrauches geschätzt werden.

Bei Fragen wenden Sie sich an die Mitarbeiter unseres kaufmännischen Kundenservice unter 03643 7444-0.

Ihr Wasserversorgungszweckverband Weimar



Weihnachtsgrüße

**Wir wünschen Ihnen allen von Herzen
wunderschöne Weihnachten und
ein gesundes neues Jahr,
mit viel Zeit für die schönen Dinge des Lebens.**

**Ihr Abwasserzweckverband
„Nordkreis Weimar“**

**Thomas Heß
Verbandsvorsitzender**

**Dr. Dirk Friedrich
Geschäftsleiter**



Achtung – bitte beachten!

**Der Abwasserzweckverband bleibt
vom 22.12.2025 bis 01.01.2026 geschlossen.**

Ab 02.01.2026 sind wir wieder erreichbar.

Nichtamtlicher Teil der Gemeinde

Herzlichen Glückwunsch!

Die Gemeinde Am Ettersberg gratuliert allen Jubilaren dieses Monats herzlich zum Geburtstag und wünscht den Ehejubilaren alles Gute für die Zukunft – vor allem beste Gesundheit.

Thomas Heß
Bürgermeister



Stadt-, Kreis- und Fahrbibliothek Apolda / Weimarer Land
in der Landgemeinde Ilmtal-Weinstraße

Dornburger Str. 14 • 99510 Apolda • Web: bibliothek.apolda.info
Telefon: (0 36 44) 65 03 02 / 10:00 Uhr - 15:00 Uhr

TOURENPLAN 2025

Montag • 08.12.

14:00 bis 14:50 Uhr – **Buttelstedt Markt**
15:00 bis 16:00 Uhr – **Daasdorf**
16:15 bis 16:45 Uhr – **Heichelheim**
16:55 bis 18:00 Uhr – **Kleinobringen**

Mittwoch • 10.12.

16:25 bis 17:20 Uhr – **Sachsenhausen**
17:30 bis 18:00 Uhr – **Wohlsborn**

Donnerstag • 11.12.

15:00 bis 16:00 Uhr – **Nermsdorf**
16:10 bis 16:35 Uhr – **Weiden**
16:45 bis 17:25 Uhr – **Haindorf**
17:30 bis 18:00 Uhr – **Krautheim**

Freitag • 12.12.

15:15 bis 16:00 Uhr – **Thalborn**
16:10 bis 17:00 Uhr – **Vippachedelhausen**
17:10 bis 17:50 Uhr – **Neumark**

Montag • 15.12.

15:15 bis 15:40 Uhr – **Hottelstedt**
15:45 bis 16:15 Uhr – **Ballstedt**
16:20 bis 17:20 Uhr – **Berlstedt**
17:30 bis 18:00 Uhr – **Schwerstedt**

Freitag • 19.12.

15:15 bis 16:00 Uhr – **Ottmannshausen**
16:05 bis 16:30 Uhr – **Stedten a.E.**
16:35 bis 17:00 Uhr – **Ramsla**
17:05 bis 18:00 Uhr – **Ettersburg**

Grundschule Berlstedt

Montag • 15.12. • 13:00 bis 14:30 Uhr



Grafik: pixabay

Der mobile Geldautomat der Sparkasse Mittelthüringen kommt nach:

Ortschaft/Ortsteil	Datum	Uhrzeit
Berlstedt, Hauptstraße	03.12.	10:15
	17.12.	10:30
OT Hottelstedt, Im Dorfe	03.12.	9:45
	17.12.	9:15
OT Ottmannshausen 6	17.12.	9:45
Großobringen, Am Plan, Unterdorf	04.12.	12:45
	18.12.	12:15
Ramsla, Bei der Linde	04.12.	13:30
	18.12.	13:00
Sachsenhausen, Pfarrgasse, Kastanien	18.12.	11:45
Schwerstedt, An der Pfütze	03.12.	11:00
	17.12.	11:15
Vippachedelhausen, Alexanderplatz	03.12.	12:30
Wohlsborn, Herrengasse, Bushaltestelle	04.12.	12:15



Deutsche
Rentenversicherung

Service der Deutschen Rentenversicherung vor Ort in der Gemeinde Am Ettersberg

Beratung und Auskunft zu rentenrechtlichen Angelegenheiten sowie Hilfe bei der Antragstellung von Renten wegen Erwerbsminderung, Alters- und Hinterbliebenenrenten bekommen Sie kostenfrei in den Sprechstunden vor Ort durch **Ingo Torborg**, Versichertenältester der Deutschen Rentenversicherung Mitteldeutschland..

Die nächsten Beratungstermine im Bereich der Gemeinde Am Ettersberg finden statt

im Hause der Verwaltung in Berlstedt:

Mittwoch, 10.12.2025, von 14:30 bis 18:00 Uhr

in der Alten Schule am Markt in Buttelstedt:

Dienstag, 02.12.2025, von 14:30 bis 18:00 Uhr

Terminvereinbarung

unter **03644-8779952** (Mo.-Do. 19:30 bis 20:15 Uhr) oder

E-Mail: drv-am-ettersberg@online.de

Versichertenälteste Unterstützung in der Nachbarschaft

Die Versichertenältesten der AOK PLUS verstehen sich als Interessenvertreter der Versicherten. Sie sind Lotsen in allen Angelegenheiten der Kranken- und Pflegeversicherung.

Für AOK PLUS Versicherte nehmen sie Anträge entgegen und leiten diese entsprechend weiter. Sie sind immer auf dem aktuellen Stand, informieren über Kassenleistungen, unterstützen beim Ausfüllen von Anträgen und kennen die wichtigsten Neuigkeiten der Gesundheits- und Sozialpolitik.

Terminvereinbarung unter 0172/ 3243453 oder bernd.unbescheid@gmx.de

AOK PLUS. Die Gesundheitskasse für Sachsen und Thüringen.



Nichtamtlicher Teil der Gemeinde

Informationen zur Vorsorgevollmacht und zur gesetzlichen / rechtlichen Betreuung

Mit der Vorsorgevollmacht können Sie vorsorglich einen Vertreter bevollmächtigen, der Ihre Angelegenheiten besorgen und für Sie entscheiden kann, falls Sie infolge eines plötzlichen Unfalls, einer Krankheit oder eines allmählichen Nachlassens ihrer geistigen Kräfte dazu nicht mehr oder nur noch teilweise in der Lage sind.

Dabei können Sie im Einzelnen festlegen, auf welche Bereiche sich diese Vollmacht erstrecken soll. Damit wird eine gerichtliche Bestellung Ihrer Vertrauensperson als Betreuer nicht erforderlich (Ausnahme: ein bestimmter erforderlich werdender Bereich ist nicht von der Vollmacht erfasst). Was ist eine Betreuungsverfügung? Mit einer solchen können Sie verfügen, W E R im Falle Ihrer eigenen Unfähigkeit zur Regelung bestimmter Angelegenheiten Ihr gerichtlich bestellter Betreuer werden soll. Eine Betreuungsverfügung ist in der Praxis dann angebracht, wenn man keine Vollmacht erteilen will.

Individuelle Beratung und Auskunft gibt die Betreuungsbehörde des Kreises Weimarer Land.

In der Außensprechstunde der Betreuungsbehörde können Sie die Unterschrift oder das Handzeichen d. Vollmachtgebers/in gegen eine Gebühr von 10,00 Euro beglaubigen lassen. Hierfür wird das persönliche Erscheinen d. Vollmachtgebers/in sowie ein gültiger Personalausweis benötigt.

Außensprechstunde der Betreuungsbehörde in der Landgemeinde Am Ettersberg

Berlstedt • Hauptstraße 23

Wann: 07.01.2026, von 13:00 bis 15:00 Uhr

Terminvereinbarung:

Betreuungsbehörde Weimarer Land

Bahnhofstr. 28 • 99510 Apolda

Frau Maria Wille • Telefon: 03644 / 540 745

post.sozialamt@wl.thueringen.de

Hinweis: Bei körperlichen Einschränkungen sind Hausbesuche möglich. Bitte hierfür Termin vereinbaren.

Standplätze der Container für Grün- und Astschnitt sowie Kleidercontainer

für die Gemeinde Am Ettersberg

Berlstedt:

Lagerplatz „Am Klinker Teich“,
hinter der Grundschule

Mittwoch: 16:00 – 18:00 Uhr

Samstag: 09:00 – 12:00 Uhr

Großobringen:

Lagerplatz „Woljem-Gelände“, hinter
dem Sportplatz (Zufahrt von der B85 aus)

Mittwoch: 16:00 – 18:00 Uhr

Samstag: 09:00 – 12:00 Uhr

HINWEIS: Durch den Bau des neuen Wohngebietes in Großobringen kann es zu Einschränkungen bei der Zuwegung zum Grünschnittplatz kommen.



**Vom 20.12. bis 31.12. bleiben die
Grünschnittsammelplätze geschlossen!**

FAMILIENPASS Weimarer Land

Ein Angebot des Lokalen Bündnis für Familien im Weimarer Land

Der Familien-Pass bietet für **alle Familien** im Weimarer Land **Vergünstigungen** für **Freizeitaktivitäten** bei Partnern in Thüringen und angrenzenden Bundesländern sowie **Rabatte** bei Partnern des **Einzelhandels**.

Als **kostenfreies** und **einkommensunabhängiges** Angebot steht der Familien-Pass für mehr Familienfreundlichkeit im Kreis Weimarer Land.

Anträge und weitere Informationen finden Sie unter:
www.buendnis-fuer-familien-im-weimarer-land.de



PACHTANGEBOTE

Die Gemeinde Am Ettersberg vergibt folgende Flächen zur Verpachtung:

Gemarkung Berlstedt

- Flur 1; Flurst. 142/2; 654 m², freies Gartenland, 196,20 €/p.a. ab 01.01.2026
- Flur 2; Teilfl. Flurst. 251/1; 410 m², freies Gartenland (Nr. 19), 123,00 €/p.a. ab sofort (dieses Gartengrundstück könnte bei Interesse in der Länge und Breite erweitert werden)
- Flur 2; Teilfl. Flurst. 251/1; 952 m², freies Gartenland (Nr. 20), 285,60 €/p.a. ab sofort
- Flur 2; Teilfl. Flurst. 251/1; 901 m², freies Gartenland (Nr. 10), 270,30 €/p.a. ab sofort
- Flur 2; Teilfl. Flurst. 251/1; 751 m², freies Gartenland (Nr. 18), 225,30 €/p.a. ab sofort
- Flur 2; Teilfl. Flurst. 251/1; 285 m², freies Gartenland (Nr. 4), 85,50 €/p.a. ab sofort

Das Gartenland befindet sich in der Gartenanlage Am Angergraben in Berlstedt.

Gemarkung Großobringen

- Flur 1; Teilfl. Flurst. 49/5; 1.260 m², Grünland, 25,00 €/p.a. ab sofort

Gemarkung Nermsdorf

- Flur 1; Teilfl. Flurst. 89/6; 265 m², freies Gartenland, 80,00 €/p.a. ab sofort

Gemarkung Vippachedelhausen

- Flur 6; Teilfl. Flurst. 614/8; 520 m², Ackerland, 25,00 €/p.a. ab sofort

Gemarkung Thalborn

- Flur 2; Flurst. 87/4; 29.290 m², Grünland, 400,00 €/p.a. ab 01.01.2026

Die entsprechenden Flurkarten sind auf der Internetseite der Gemeinde Am Ettersberg einzusehen. Die Gemeinde Am Ettersberg, ist nicht verpflichtet, an den Höchstbietenden zu vergeben. Ihre schriftlichen Angebote richten Sie bitte **bis 31.12.2025** an die

Gemeinde Am Ettersberg
Dezernat 2.3 Mieten und Pachten / OT Berlstedt
Hauptstraße 23 • 99439 Am Ettersberg
Tel.: 036452-78537

Schulnachrichten

Grundschule Butteltstedt

Lesenacht – Schmökern mit der Taschenlampe

Wir haben den „Bundesweiten Vorlesetag“ diesmal etwas anders verbracht. Im Zuge unserer Lesenacht am 25.09.2025 hatten die Kinder unserer dritten Klassen so einmal die Möglichkeit, ihr vertrautes Schulhaus und die Turnhalle bei Dunkelheit ganz neu wahrzunehmen und zu erleben. Überhaupt: In der Schule zu übernachten, war für viele Schüler eine besondere und aufregende Erfahrung.



Ausgerüstet mit Schlafsäcken, Isomatten, Matratzen, Kissen, Taschenlampen und den Lieblingsbüchern trafen alle am Donnerstagabend in der Schule ein. Zur Stärkung gab es erst mal ein gemeinsames Abendessen. Danach war Zeit zum Verfolgen einer Lesespur.

Die Kinder machten sich später daran, ihr Nachtlager zu bauen, aus Decken, Zelten und Turnmatten entstanden gemütliche Lager zum Schlafen, Schmökern und Geschichtenhören und -lesen. In der Schule übernachten und mit Taschenlampen selber lesen, vorlesen und zuhören. Zeit füreinander und miteinander finden! Das gehört zu einer Lesenacht!



Am nächsten Morgen um 7:30 Uhr trafen sich dann wieder alle Kinder gemeinsam zu einem reichhaltigen Frühstücksbuffet, das wiederum von den Eltern organisiert wurde. Ein dickes Dankeschön dafür! Wir gönnten uns reichlich Zeit zum gemeinsamen Munterwerden und Spielen.

Nach einer aufregenden Nacht, mit einigen müden, aber zufriedenen Kindern, endete der nächste Schultag wie gewohnt zum Schulschluss um 12:00 Uhr.

Ein herzliches Dankeschön an die Eltern der Klassen 3a und 3b für das köstliche Abend- und Frühstücksbuffet!

V. Rudolph & K. Büttner

KiGA-Nachrichten

LANDRATSAMT WEIMARER LAND Jugend- und Sportamt



Jeden zweiten Dienstag in den ungeraden Wochen findet von 11:30 – 12:30 Uhr im

Thüringer-Eltern-Kind-Zentrum (Kita „Spatzennest“) in Berlstadt eine Hebammensprechstunde statt.

Das Angebot richtet sich an alle Eltern, welche sich Beratung und Unterstützung zu den Themen Schwangerschaft, Geburt, Wochenbett sowie der kindlichen Entwicklung im ersten Lebensjahr wünschen.

Die Hebammensprechstunde wird von einer ausgebildeten Fachkraft (Hebamme) durchgeführt, ist kostenfrei, vertraulich und bedarf keiner Voranmeldung.

Bei Fragen zur Hebammensprechstunde wenden Sie sich gern an:

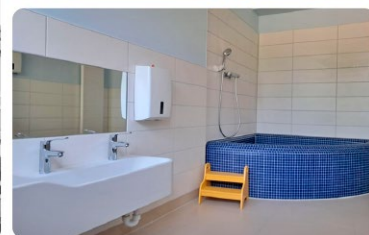
**Netzwerkkoordination Frühe Hilfen
im Kreis Weimarer Land**

Denise Nolte • Tel.: 03644 540 542 oder
Doreen Schlömilch-Müller • Tel.: 03644 540 550
Hebamme Nadine Körner • Tel.: 0178 1989273



KiGA Berlstadt

Wir schauen zurück auf ein ereignisreiches und schönes Spatzennestjahr 2025



Das Jahr 2025 neigt sich langsam dem Ende – ein paar letzte Höhepunkte erwarten wir noch, aber wir haben auch schon viel Schönes in diesem ereignisreichen Jahr erleben dürfen:

Begonnen hat das Jahr schwungvoll mit dem Einbau unserer neuen Schaukelanlage. Im Vorfeld konnten die Kinder mit abstimmen, welche neue Schaukel es im Spatzennest geben soll. Natürlich ist es ein (Spatzen)-Nestschaukel geworden.

Auch im Haus konnten wir uns endlich einen lang ersehnten Traum erfüllen. In unserem Kleinkindbereich gibt es seit Juni eine neue Schlafhochebene. Hier schläft und träumt es sich himmlisch. Da wollten sogar unsere Schulanfänger mal wieder in der Krippe schlafen – bei so einem tollen Hochbett.

Von März bis August hatten wir nach 5 Jahren Wartezeit nun endlich unsere Badsanierung im Untergeschoss. Nach langem Warten und vielen Briefen unseres engagierten Elternbeirates, konnte die Badsanierung dann endlich von Herrn Köcher geplant und der Gemeinde finanziert werden. Was freuen wir uns nun über diesen tollen Waschraum, in dem die Kinder nicht nur auf Toilette gehen und Händewaschen können, sondern auch in einer gro-

KiGA-Nachrichten

ßen Eckbadewanne freudig das feuchte Element mit allen Sinnen erleben dürfen. Ein großes Dankeschön geht an alle Beteiligten, die dieses Projekt realisiert haben.

Nach der erfolgreichen Betriebserlaubnisprüfung Ende Oktober freuen wir uns nun auf die letzten Höhepunkte des Jahres: den traditionellen „Berlstedter Adventszauber“ und unseren 40. Spatzennest-Geburtstag! Am 05.12. feiern wir mit vielen ehemaligen Erzieherinnen und auch technischen Mitarbeiterinnen beim gemütlichen Kaffeeklatsch das 40jährige Bestehen des Kindergartens „Spatzennest“ in der Angerstraße. Die Kinder und Ihre Erzieherinnen haben ein kleines Programm vorbereitet und im Anschluss sind unsere Gäste eingeladen mal zu schauen, wie der Kindergarten heute aussieht und wie Bildung, Betreuung und Erziehung 2025 hier gelebt wird!

Danke an alle Familien, Wegbegleiter, ThEKiZ-Ehrenamtliche sowie unsere Sponsoren und Förderer, ohne die unsere Arbeit zum Teil sinnlos und manchmal schier unmöglich wäre.

Abschließend wünschen wir Ihnen allen eine besinnliche Vorweihnachtszeit mit einem Frohen Fest und einem entspannten Jahresausklang!



Herzliche Grüße sendet Ihnen Julia Schlegel und das gesamte Team aus dem ThEKiZ-Kindergarten „Spatzennest“ in Berlstedt!

KiGA Heichelheim

Bei uns Kartoffelknirpsen war viel los im Herbst:

Mitte August bis Mitte Oktober fand hier bei uns im Kindergarten das Musikprojekt „Geschichtenlieder“ statt. Regelmäßig kamen ca. 14 Mal für eine gute Stunde zwei Musikdozenten der LAG Songkultur zu uns und wir hatten mit ihnen viel Spaß bei Rhythmusübungen, Probieren von Instrumenten, Bewegungsübungen und beim Schaffen eines neuen Liedes.



Fotos: A.Hänsgen-Kellner

Am 18. September -KIDS AN DIE KNOLLE- waren die Kinder der großen Gruppe wieder mit bei der Kartoffelernte mit Prominenten auf dem Heichelheimer Acker fleißig.



Mitte Oktober gab es bei uns im Kindergarten die Herbstwoche. Wir naschten Obst und Gemüse aus den Erntekörbchen, die die Kinder mitgebracht hatten. Dabei hatten wir auch Spaß beim SCHMECKEN, FÜHLEN und RIECHEN. Außerdem wurde viel gebastelt und geschmückt.



Am 20. Oktober fand der Abschluss des Projektes „Geschichten Lieder“ statt. Dabei präsentierten wir Eltern, Großeltern, Geschwistern und Freunden an einem Familiennachmittag unser neu entstandenes Lied „Ahoi, ahoi nun geht's an Bord“ und die Jüngsten führten das Märchen von Zilli, Billi und Willi-Die der kleinen Schweinchen-auf. Es gab für beide Präsentationen viel Applaus von den Gästen.

Am 30. Oktober hatten wir wieder viel Spaß und Trubel bei unserer Halloween-Party im Kindergarten. Viele lustige und gruselige Gestalten tanzten, spielten und schlichen in den Räumen herum.



Fortsetzung auf der nächsten Seite

KiGA-Nachrichten

Anlässlich des Martinstages haben wir **am 12. November** Martinshörnchen im Kindergarten gebacken. Diese teilten wir dann am späten Nachmittag in der Kirche, nachdem die Kinder dort die Geschichte vom St. Martin spielten. Zuvor liefen wir in einem Umzug mit bunten Laternen und St. Martin auf dem Pferd voran durchs Dorf zur Kirche hin.



Jetzt tritt langsam die besinnliche Zeit im Kindergarten ein und wir sind in großen Vorbereitungen für unseren Adventsmarkt am **4. Dezember** ab 15 Uhr. Hierzu laden wir alle Familien mit Großeltern und Freunden recht herzlich ein. Bei vielen leckeren Sachen, warmen Getränken und einigen Überraschungen wollen wir gemeinsam die Weihnachtszeit einläuten.

Wir wünschen Ihnen allen und Ihren Familien ein ganz besinnliches und ruhiges, erholsames Weihnachtsfest im Kreise Ihrer Liebsten.

*Rutschen Sie gesund und munter in das neue Jahr 2026!
Ihre Kartoffelknirpse und Erzieher*

KiGA Hottelstedt

Was machen wir in Hottelstedt im November mit leeren Schuhkartons?

Wir füllen sie mit vielen schönen Dingen für Kinder in Osteuropa.

Diese schöne Tradition haben wir zum ersten Mal 2014 gemacht. Mittlerweile zum zehnten Mal brachten unsere Schulanfänger die gepackten Pakete nach Weimar. In der Weimarer Wohnstätte, einer von vielen Abgabestellen werden wir immer sehr liebevoll empfangen und haben viel Platz um die Pakete abzustellen.

So viele wie in diesem Jahr haben wir noch nie abliefern können. 23 Kindern bereiten wir nun zu Weihnachten 2025 eine Freude. Insgesamt haben wir in den 10 Jahren 120 Pakete liebevoll mit Geschenkpapier eingewickelt, Listen für die Füllung geschrieben, Eltern haben die Geschenke gekauft und alle Kinder haben diese dann in die Päckchen geschichtet. In diesem Zusammenhang sprechen wir immer über Nächstenliebe, Überfluss, und Kinder, welchen es nicht so gut geht wie unseren.

Eine leuchtende Weihnachtszeit wünscht das Team der Hottelstedter Küken. Mögen auch Sie eine kleine Weihnachtsfreude bekommen mit der Sie nicht gerechnet haben.



Foto: Annemarie Wegener

KiGA Krautheim

Herbstzeit im Kindergarten Blumenwiese in Krautheim: Kleine Gärtner feiern ein buntes Herbstfest

Bunte Blätter, leuchtende Kürbisse und ein Duft nach frisch gekochtem Apfelmus: Im Kindergarten Blumenwiese wurde Anfang Oktober ein fröhliches Herbstfest gefeiert.

Seit Wochen hatten die Kinder gemeinsam mit ihren Erzieherinnen die Ernte aus ihrem eigenen Gewächshaus vorbereitet. Die liebevoll gepflegten Pflanzen hatten in diesem Jahr besonders reich getragen. So konnten wir nicht nur viele Tomaten und Paprika frisch essen, sondern auch leckere Tomatensoße kochen!



Fotos: Mandy Wenig

Mit großem Eifer verarbeiteten unsere kleinen Gärtnerinnen und Gärtner einen Teil der reichen Ernte direkt vor Ort. So entstanden Gläser mit selbstgemachter Marmelade sowie frisches Apfelmus.

Während die letzten Gläser eingelagert werden, blickt der Kindergarten bereits auf die kommende Adventszeit. Das Team der Blumenwiese bedankt sich herzlich bei allen Eltern, Großeltern und Unterstützerinnen und Unterstützern, die uns im letzten Jahr begleitet haben.

Als nächstes großes Highlight steht der Weihnachtsnachmittag am 10.12. auf dem Programm, zu dem alle Familien herzlich eingeladen sind. Ein besonderes Ereignis wird zudem das Weihnachtsmärchen der „Theatermäuse“ in Schwerstedt sein.

Wir wünschen euch allen eine schöne Adventszeit und ein frohes Weihnachtsfest im Kreise der Familie!



Nachrichten / Veranstaltungen

Berlstedt / OT Hottelstedt / OT Ottmannshausen / OT Stedten

Berlstedter Bürgerinitiative hatte wieder allen Grund zum Feiern

Berlstedt, 25. Oktober 2025 – Die engagierten Mitglieder der Berlstedter Bürgerinitiative „Radwege für unsere Region“ haben wieder gezeigt, dass Gemeinschaft und Einsatzfreude Hand in Hand gehen. Nachdem die Initiative bereits am 17. August beim Radwandertag im nördlichen Weimarer Land mit dem zweiten Platz geehrt wurde und dabei ein Schwein am Spieß gewann, wurde dieser Gewinn nun nach dem herbstlichen Radwegeputz in Berlstedt gebührend eingelöst.



Am Samstag, dem 25. Oktober, trafen sich zahlreiche Mitglieder und Unterstützer, um die Radwege rund um Berlstedt von herab gefallenem Laub, Ästen und Unrat zu befreien.

Nach getaner Arbeit lud die Initiative alle fleißigen Helferinnen und Helfer und die über achtzig Radfahrerinnen und Radfahrer, die den 2. Preis erstrampelt hatten, zu einem gemütlichen Beisammensein ins Dorfgemeinschaftshaus ein.

Dort hatten die Mitglieder der Bürgerinitiative schon alles liebevoll vorbereitet: Im Saal waren die Tische festlich eingedeckt, der Getränkeaussschank organisiert und ein reichhaltiges Buffet angerichtet. Neben dem am Spieß gegrillten Schwein sorgten hausgemachter Kartoffelsalat, Sauerkraut, Fettschinken mit Gurke und viele weitere Leckereien für zufriedene Gesichter.



In geselliger Atmosphäre wurde gegessen, gelacht und über künftige Projekte für den Ausbau und die Pflege der Radwege in der Region gesprochen. Alle Kinder, die mit nach Kleinobringen geradelt waren, erhielten als Anerkennung für ihre Leistung eine Medaille. Als süßen Abschluss des gelungenen Tages gab es selbst gebackenen Kuchen und frisch aufgebrühten Kaffee, die den Nachmittag perfekt abrundeten.

Mit dieser Aktion hat die Bürgerinitiative einmal mehr bewiesen, dass ehrenamtliches Engagement und Gemeinschaftssinn in Berlstedt großgeschrieben werden und dass sich Einsatz für gute Radwege und die Organisation des Radwandertages, auch kulinarisch lohnen kann.

Mit freundlichen Grüßen
Bernd Hegner

Jahresrückblick 2025

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,

wieder ist ein Jahr vergangen, man lässt es Revue passieren und überlegt, was alles passiert ist. Was ist besser, schlechter oder einfach nur anders geworden.

Leider sind die Konflikte in der globalen Welt nicht weniger geworden und die Herausforderung an unser gesellschaftliches Miteinander werden immer größer. Wir haben es in vielen Bereichen verlernt einander zuzuhören, abzuwägen und auch mal Kompromisse einzugehen. Vielleicht nutzen wir die weihnachtliche Atmosphäre, um einmal innezuhalten und unser eigenes Handeln und Tun zu überdenken. Darüber nachzudenken was kann ich für die Gemeinschaft, das Leben vor Ort und das Miteinander leisten.

Über 40 Prozent der Gesellschaftlichen Arbeit in Deutschland wird durch Ehrenamtliche organisiert und durchgeführt. Im ländlichen Raum sind es gefühlt fast 100 Prozent. Denken wir nur an unsere Orte, da ist der Sportverein, die Freiwillige Feuerwehr, der Kirmesverein, die Heimatfreunde, der Seniorenbund, die Radwegeinitiative, die Ortschronisten, Stedten Mittern, der Heimatverein Hottelstedt, der Heimat und Traditionsverein Ottmannshausen, die DLRG Berlstedt, der Förderverein der Kirche „St. Crucis“, die Anonymen Musikaliker, die Oldtimerfreunde und der Kleingartenverein.

Die Aufzählung der Vereine verdeutlicht, wie vielfältig das Angebot in unserer Ortschaft ist. Durch diese Vielfältigkeit entstehen großartige Freizeitangebote, Gemeinschaft und Veranstaltungen. Ein paar ausgewählte sollen hier als Beispiel genannt werden. Adventszauber, Kinderfeste, Ostereiersuchen, Kirmeswochenende, Badfest, Radwandertag, Tag des offenen Denkmals, Seniorennachmittage, Sportabzeichentag, Oldtimertreffen.

Diese Möglichkeiten entstehen nur, weil Mitmenschen bereit sind, ein Teil ihrer Freizeit der Allgemeinheit zur Verfügung zu stellen. An dieser Stelle mein besonderer Dank an alle Ehrenamtler. Ohne euch gäbe es kein gesellschaftliches Leben in den Orten.

Im kommenden Jahr feiert Berlstedt sein 1150 Jähriges Bestehen. Die Vorbereitungen sind im vollen Gange und wir sind zuversichtlich, dass für jeden etwas geboten wird. Auch hier ist es das Ehrenamt, dass anpackt und organisiert.

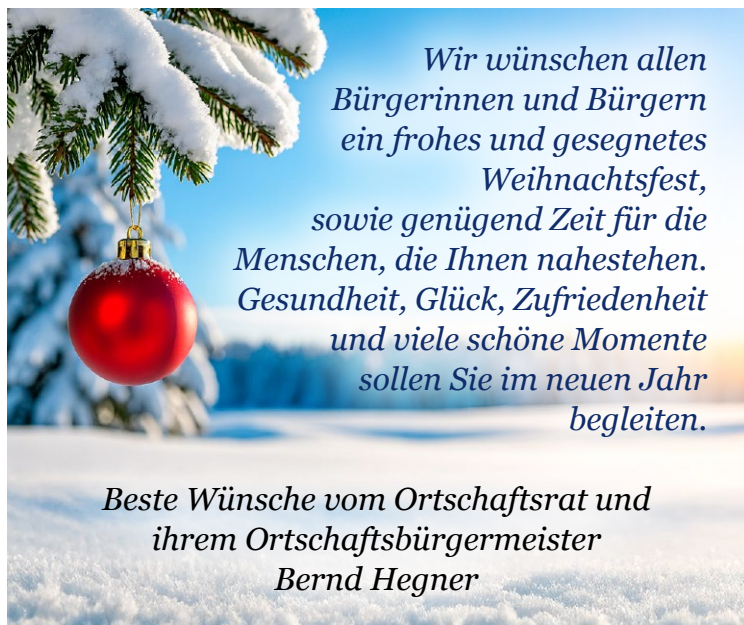
Ich wünsche uns Allen ein sorgenfreies Weihnachtsfest, einen versöhnlichen und freundlichen Jahresausklang und schenken Sie ihren Mitmenschen ruhig mal ein Lächeln, es kostet nichts und hält oft lange an.

Bleiben Sie gesund und für Alle ein gutes Jahr 2026.

Ihr Ortschaftsbürgermeister

**Ziel des Lebens ist es nicht,
ein erfolgreicher Mensch zu sein, sondern ein wertvoller.**

- Albert Einstein -



*Wir wünschen allen
Bürgerinnen und Bürgern
ein frohes und gesegnetes
Weihnachtsfest,
sowie genügend Zeit für die
Menschen, die Ihnen nahestehen.
Gesundheit, Glück, Zufriedenheit
und viele schöne Momente
sollen Sie im neuen Jahr
begleiten.*

*Beste Wünsche vom Ortschaftsrat und
ihrem Ortschaftsbürgermeister
Bernd Hegner*

Nachrichten / Veranstaltungen

Kommt vorbei!

Berlstedt glüht!



AB DEM 2. ADVENTSWOCHENENDE

Freitag 17.30 - 21.00 Uhr
Sonntag 14.00 - 17.00 Uhr

GLÜHWEIN | HAUPTSTRASSE AM DGH | ESSEN

Präsentiert von:

- 2. Advent - Kirmesverein Berlstedt
- 3. Advent - TSV 1914 Berlstedt/Neumark
- 4. Advent - Freiwillige Feuerwehr Berlstedt / BI Radwege

Großer Erfolg für TSV 1914 Berlstedt/Neumark:

Marlene Meier wird Thüringer Trizemeisterin der Junioren-Tanzmariechen



Foto: Vivien Christin Szuba

Mit einem sensationellen Auftritt bei den Thüringer Meisterschaften im karnevalistischen Tanzsport in Schweina hat sich Marlene Meier aus Krauthem Ende Oktober den Titel der Trizemeisterin der Junioren-Tanzmariechen erlangt und für den größten Erfolg des TSV 1914 Berlstedt/Neumark in seiner Tanzsport-Historie gesorgt. Nach einem mitreißenden Tanz voller Ausdruck, Präzision und beeindruckender Gelenkigkeit knackte die 13-Jährige mit 410 von 500 möglichen Punkten erstmals die magische 400-Punkte-Marke. Damit sicherte sie sich bei 26 Starterinnen den dritten Platz hinter Anna Magdalena Böttcher (TSV Erfurter Funken) und Saphira Lydia Rüttinger (Karneval Club Braugold).

Bereits seit 2019 trainiert Meier mit ihrer Trainerin Vivien Christin Szuba, um in der Turniersaison des Bund Deutscher Karneval zwischen September und März deutschlandweit an den Start zu gehen. Der nun erreichte Podestplatz ist der bisher größte Erfolg des Vereins und eine Belohnung für jahrelange, disziplinierte Arbeit und Leidenschaft für den Tanzsport.

Doch nicht nur Meier ging zur Thüringer Meisterschaft an den Start. Mit insgesamt acht Tänzern vertrat der TSV 1914 Berlstedt/Neumark als einzi-

ger Verein das Weimarer Land in Schweina – und das erstmals in allen drei Altersklassen. Die Tänzerinnen der Jugend-, Junioren- und Aktivengarden präsentierten sich mit viel Energie und Freude und legten mit ihren soliden Leistungen und Mittelfeldplätzen den Grundstein für die weitere Aufbauarbeit im Verein.

Besonders rührend war auch der Auftritt von Jugendmariechen Lilli Kießer, die erstmals ganz allein auf der großen Bühne strahlte und sich nach missglücktem Einmarsch mit viel Mut und Charme in die Herzen der Zuschauer tanzte. Bei den Junioren überzeugte neben Marlene Meier auch Paula Tonnecker, die sich mit Platz neun in die Top Ten tanzte. Bei den Ü15-Mariechen konnte Vanessa Dickmann auf ihrem zweiten Turnier überhaupt als Solistin direkt Platz acht erlangen und zeigte enormes Entwicklungspotenzial.

Die Ergebnisse zeigen, dass der TSV 1914 Berlstedt/Neumark im karnevalistischen Tanzsport auf einem richtig guten Weg ist. Das gesamte Trainer-team sowie der Verein sind stolz auf die Tänzerinnen und freuen sich bereits jetzt auf den Auftritt auf eigener Bühne, wenn der TSV am 7. Februar 2026 im Berlstedter Kulturhaus wieder einen Vereinsfasching veranstalten wird. Erstmals wird es zudem am 6. Februar einen Seniorenfasching und am 8. Februar erneut einen Kinderfasching im Kulturhaus Berlstedt geben. Karten können ab sofort in der Apotheke Berlstedt oder über die Vereinsverantwortlichen käuflich erworben werden.

Danksagung

Erika Karpe

* 01.12.1943 † 19.10.2025

Herzlichen Dank

sagen wir von ganzen Herzen allen, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten und durch Wort, Schrift und Geldzuwendungen ihre Anteilnahme bekundeten.

Besonders bedanken möchten wir uns bei dem Pflegedienst Schmid / Möller, der Trauerrednerin Frau Seidel, dem Bestattungsinstitut János Helt für die einfühlsame Betreuung und Unterstützung und dem Blumengeschäft Flower Power in Buttstedt.

In liebevoller Erinnerung
Jens und Dirk mit Familien

Bachstedt, im November 2025



Premiere in Hottelstedt: Taufgottesdienst mit 10 Taufkindern

Das gab es nachweislich noch nie. Am 25.10.2025 empfingen in der St. Jakobus Kirche zu Hottelstedt 10 Kinder unserer Landgemeinde die Taufe durch Pfarrerin Charlotte Reinhold und Pfarrer Hardy Rylke.

Den Gottesdienst durften die Taufkinder aktiv mitgestalten. Sie waren sogar Bestandteil der Predigt, denn die Anfangsbuchstaben der 10 Namen standen dabei im Mittelpunkt um den christlichen Glauben und sein erstes Sakrament kindgerecht zu erklären: Die Taufe symbolisiert für alle einen *Neubeginn* (Noah Löw) im Leben. Das zentrale Taufelement ist das *klare* (Karl Schmidt) Wasser, welches drei Mal über den Kopf gegossen wird und abschließend das Zeichnen des *Kreuzes* (Klara Schmidt) auf der Stirn. Die Taufe ist ein sichtbares Zeichen der *Liebe* (Lisa Weber), durch die wir Jesus *nachfolgen* (Nele Schmidt). Und doch bleibt jeder Mensch nach der Taufe *einzigartig* (Edgar Mohlau). Der Glaube der Kinder wird *langsam*

Nachrichten / Veranstaltungen

(Lotta Venus), aber stetig wachsen und bringt hoffentlich immer *Licht* (Lilly Venus) in ihr Leben, denn Gott ist *Anfang* (Alva Ulrich) und *Ende* (Elsa Mohlau).

Die Familien und die Gemeinde konnten den Gottesdienst in vollen Zügen genießen, denn die Fotografin Sandra Schunack hat dafür gesorgt, dass wunderschöne Erinnerungsfotos entstanden sind.



len Wetters kamen zahlreiche Kinder mit ihren Eltern zusammen, um rund 20 Kürbisse in fantasievolle Kunstwerke zu verwandeln.

Mit viel Eifer und Kreativität entstanden lustige, gruselige und teilweise sehr aufwendig gestaltete Gesichter. Auch schwierigere Muster und Motive konnten dank tatkräftiger Unterstützung der Eltern erfolgreich umgesetzt werden.

Bei Kinderpunsch, Kaffee und netten Gesprächen herrschte eine fröhliche und gemütliche Stimmung. So leuchteten pünktlich zu Halloween wieder viele individuell gestaltete Kürbisse vor den Haustüren in Ottmannshausen – ein schöner Anblick und ein gelungenes Gemeinschaftserlebnis für Groß und Klein!

Ein herzliches Dankeschön für die rege Beteiligung und wir freuen uns darüber, dass die Kinder mit so viel Freude dabei waren.

Organisiert vom **Heimat- und Traditionsverein Ottmannshausen e.V.**



Ottmannshäuser Kürbisschnitzen **am Gemeindehaus**



Am Samstag, den 25. Oktober 2025, fand am Gemeindehaus in Ottmannshausen das diesjährige Kürbisschnitzen statt. Trotz des windigen und küh-



Nachrichten / Veranstaltungen

Buttelstedt / OT Daasdorf / OT Nermsdorf / OT Weiden



**Der Tod ist das Tor zum
Licht am Ende eines
mühsam gewordenen
Weges**

In tiefer Dankbarkeit nehmen wir Abschied von unserem
geliebten Vater, Schwiegervater, Opa, Uropa und Bruder

Erich Lehmann

*14.05.1941 † 10.11.2025

In liebevoller Erinnerung

dein Sohn Mathias mit Anja
dein Sohn Dietmar mit Yvonne
dein Bruder Egon mit Heidi
deine Schwester Gisela
deine Enkel Christoph mit Bianca
Richard
Lenny und Leo
Vanessa mit Lukas
deine Urenkel Melina und Paul
sowie alle Angehörigen

Buttelstedt, im November 2025

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet
am Samstag, dem 06. Dezember 2025, um 14.00 Uhr auf
dem Friedhof in Buttelstedt statt.

**Liebe Mitglieder des Förderkreises
Krebs - Fasch und Kirche Buttelstedt e.V.,
liebe Freunde und Besucher unserer
Veranstaltungen!**



Und schon wieder ist ein Jahr vergangen mit vielen Konzerten im
Rahmen der „Buttelstedter Abendmusik“ und den Veranstaltungen
im ehemaligen Pfarrwitwenstift.

Den Höhepunkt des musikalischen Jahres stellte im Juli das Konzert
mit Werken von Krebs und Fasch und der anschließende Festakt zur
Aufnahme Buttelstedts in die „Straße der Musik“ dar.

Bei den Veranstaltungen des Förderkreises Krebs - Fasch und Kir-
che Buttelstedt e.V. im ehemaligen Pfarrwitwenstift möchte ich be-
sonders die Ausstellungseröffnung „Gesichter Indiens“ mit Fotos
von Steffen Kretschmar im Juni erwähnen.

Auch zu den Blutspendeterminen durften wir wieder für sehr viele
Spender zahlreiche Schnittchen schmieren.

Und hier eine Vorschau auf die ersten Termine im Jahr 2026:

- Der nächste Termin für die **Blutspende** ist am **26. Januar 2026**
- Mit der Konzertreihe **„Buttelstedter Abendmusik“** geht es im **März** weiter.
- Und auch der erste Termin für einen **Vortrag** im ehemaligen Pfarr-
witwenstift steht fest: **16. März 2026**

Wir sagen Danke an alle Besucher und Mitwirkenden. Auch ein
Dankeschön an alle Blutspender, die sehr zahlreich die Termine
wahrgenommen haben. Und wir laden Sie ganz herzlich zu den ver-
schiedenen Veranstaltungen im Jahr 2026 ein.

**Der Vorstand des Förderkreises Krebs - Fasch und Kirche
Buttelstedt e.V. wünscht Ihnen eine besinnliche Advents- und
Weihnachtszeit. Kommen Sie gut in das Jahr 2026 und bleiben
Sie gesund.**



WIR SIND „UMGEZOGEN“

Der beliebte Bücherschrank
steht nun im Vorraum zur
Sparkasse / Bürgermeisteramt
auf dem Markt!!

*Die Mitglieder des Ortschaftsrates
und ich wünschen Ihnen eine friedliche
Adventszeit, schöne und erholsame
Weihnachtsfeiertage und einen guten
Rutsch in ein glückliches, vor allem
aber gesundes Neues Jahr 2026.*

*Tobias Volland
Ortschaftsbürgermeister*

**Der BKV lädt ein zum
Buttelstedter Weihnachtsmarkt:
Winterzauber mit Herz.**

**Marktplatz
Buttelstedt
06. Dezember
2025
ab 14:11 Uhr**

**Glühwein, Bratwurst
und vieles mehr
– kommt alle her –**

**Mit dabei:
Kutschfahrten für Kinder
Holzschnitzkunst von Micha**



**Organisiert durch:
BKV Buttelstedter Karnevalsverein e.V.
Mit Beteiligung von:
Kindertagesstätte ET & Fin
Gustav-Steinacker Grundschule**

**Wir nehmen Abschied von meinem lieben Mann,
unserem Vater, Schwiegervater, Opa, Bruder,
Schwager und Onkel**

Frank Pfündner

*28.07.1958 †16.10.2025

Wir vergessen Dich nie!

In stiller Trauer

Kerstin

**Matthias, Stefan und Daniel mit Familien
Uwe und Angelika mit Familie
Heidi und Axel mit Familie**

Daasdorf, Schöndorf, Weimar und Wohlsborn, im Oktober 2025

Nachrichten / Veranstaltungen

Großobringen

*Die Mitglieder des Ortschaftsrates
und ich wünschen Ihnen eine friedliche
Adventszeit, schöne und erholsame
Weihnachtsfeiertage und einen guten
Rutsch in ein glückliches, vor allem
aber gesundes Neues Jahr 2026.*

Thomas Heß
Ortschaftsbürgermeister



Heimatverein unterwegs



Bad Langensalza und das Opfermoor bei Niederdorla waren am 25. Oktober die Reiseziele von Mitgliedern und Freunden des Großobringer Heimatvereins e.V. Bei strahlendem Sonnenschein startete die Busfahrt an der Bäckertränke zum geografischen Mittelpunkt Deutschlands in Niederdorla. Dieser liegt gleich neben dem 1957 beim Torfstechen entdeckten Opfermoor.

Hierbei handelt es sich um eine germanische Kultstätte aus der Zeit zwischen 600 v. Chr. bis 400 n. Chr.. Sehr anschaulich wurde dies in einer Führung auf dem Gelände erläutert. Dass das Leben in der damaligen Zeit auch stark vom Wetter geprägt wurde, ist klar.

Die Reisegesellschaft bekam durch den Wechsel von Sonne auf stürmischen Regen hautnah einen kleinen Eindruck davon. Wir hatten allerdings den unschätzbaren Vorteil, uns in den trockenen und bequemen Reisebus von Weimar Tour setzen zu können und damit unseren Ausflug nach Bad Langensalza fortzuführen.

Hier ging es im mittelalterlichen Zentrum nach einem guten Mittag in der Ratswaage ins Stadt- und Apothekenmuseum. Hochinteressant – aber leider war die Zeit zu kurz, um alle Informationen aufnehmen zu können. Doch der guten Stimmung tat dies keinen Abbruch – Fahrer Hans brachte uns wohlbehalten an den Ausgangspunkt zurück.

Danke an alle Organisatoren und bis bald.

Jeanette Weber

Kulinarische Buchlesung in Großobringen



Die Bibliothek Großobringen lud im November zu einem besonderen Abend ein, der Literatur und Genuss auf eindrucksvolle Weise verband.

Seit nunmehr zehn Jahren engagieren sich fünf Frauen ehrenamtlich für die Bibliothek und sorgten auch diesmal für einen stimmungsvollen Rahmen.

Unter dem Motto einer Reise in den Orient führte die Veranstaltung in jene Regionen, die oft als Morgenland oder Land der aufgehenden Sonne bezeichnet werden. Dazu zählen kul-



turell vielfältige und überwiegend islamisch geprägte Länder des Vorderen Orients und Nordafrikas, darunter unter anderem Syrien, Saudi-Arabien, die Türkei, Iran und Ägypten.

An diesem Abend wurden nach einem kurzen Streifflug durch die berühmteste Märchensammlung des Orients „Geschichten aus 1001 Nacht“ drei Geschichten vorgestellt, die das Publikum literarisch nach Syrien, Saudi-Arabien und in die Türkei entführten.

Begleitet wurde die Lesung von einem orientalischen Drei-Gänge-Menü. Typische Gewürze wie Koriander, Kardamom, Zimt, Safran und Minze verliehen den Speisen ein authentisches Aroma und machten die kulinarische Reise ebenso lebendig wie die literarische.

Der Abend war rundum gelungen und wurde von den Gästen mit großer Freude aufgenommen. Mittlerweile sind die kulinarischen Buchlesungen schon ein kleiner Kult in Großobringen und erfreuen sich wachsender Beliebtheit.

Zehn Jahre Bibliothek Großobringen feiern wir am 2. Dezember. Wir sind **ab 11 Uhr** in der Bibliothek für Sie da, laden zu einem **kleinen Sekt-empfang** ein und haben bis 19 Uhr geöffnet.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

**VON DER BASIS BIS ZUR BÜHNE –
WIR FORMEN TALENTE**

TANZSPORTGEMEINSCHAFT

SV GRÜN WEIß GROßOBINGEN 1956 e.V.



SHOWTANZ Ab 11 Jahre

Du hast Lust auf Bewegung, Emotion und Gänsehautmomente? Du willst Teil einer Show werden, die das Publikum begeistert und Gänsehaut verursacht? Du möchtest spüren, wie es ist, wenn der Applaus tobt - und du mit deinem Team stolz auf dem Treppchen stehst?

Dann werde Teil der erfolgreichsten Showtanzgemeinschaft im Weimarer Land! Unsere erfahrene, lizenzierte Trainerin Theresa mit über 10 Jahren Bühnenerfahrung fördern dich gezielt in Technik, Ausdruck, Kraft, Akrobatik und tänzerischem Storytelling.

Denn jetzt ist der Moment gekommen, dich zu fragen:
„Wo will ich wirklich tanzen – wo will ich Geschichten erzählen, die bewegen?“

Jeden Dienstag
19:15 bis 20:45 Uhr
Ort: Turnhalle Berlstedt

Voranmeldungen möglich unter:
E-Mail: tanzsport.sv1956@icloud.com



Mit Theresa



Seniorenachmittag

Zu unserer **Adventsfeier am 9. Dezember** lade ich alle Senioren von Großobringen recht herzlich ein.
Beginn ist 14:00 Uhr im Gemeindehaus.

Gudrun Leipart



Nachrichten / Veranstaltungen

Heichelheim

Die Mitglieder des Ortschaftsrates und ich wünschen Ihnen eine friedliche Adventszeit, schöne und erholsame Weihnachtsfeiertage und einen guten Rutsch in ein glückliches, vor allem aber gesundes Neues Jahr 2026.

Joe Streiber
Ortschaftsbürgermeister



Danksagung

Es tut gut zu wissen, dass wir in unserer Trauer nicht allein sind.

Renate Nimmrich

geb. Tittel

Wir bedanken uns für die Begleitung zur letzten Ruhestätte, für die tröstenden Worte, gesprochen und geschrieben, für die Umarmungen, wenn die Worte fehlten, für Blumen und Geldzuwendungen.

Besonderer Dank gilt der Arztpraxis in Buttelstedt, Pfarrerin Charlotte Reinhold sowie dem Bestattungsinstitut János Helt für den würdevollen Abschied.

Einen herzlichen Dank auch an Heidi, Carola, Gabi, Bärbel, Beatchen, Karin, Katja, Kati und Marlies.

Claudia und Steffi
im Namen aller Angehörigen

Heichelheim, im November 2025



Krautheim

Liebe Einwohnerinnen und Einwohner,

die zurückliegenden Monate waren ereignisreich und gut gefüllt.

Exemplarisch kann man hier sicher den letzten Monat sehen, in dem Veranstaltungen stattgefunden haben, Projekte fertiggestellt wurden sowie die Weichen für die künftige Entwicklung unserer Orte gestellt wurden.

Gerne starte ich mit dem von der Senioren-Sportgruppe organisierte Reisevortrag. Marcel Titze berichtete in einem kurzweiligen, lebendigen Reisebericht von seinem Abenteuer bei der Besteigung des Kilimandscharo. Er war nun schon zum zweiten Mal Vortragsgast in Krautheim. Seine Ausführungen zur Besteigung, dem Kontakt mit den Reiseführern sowie zu seinen persönlichen Eindrücken und Erlebnissen fesselten und begeisterten die zahlreichen Anwesenden. Auch nach Ende des Berichtes wurde in gemütlicher Runde bei Kaffee und Kuchen noch weiter, lebhaft gesprochen und eigene Erfahrungen ausgetauscht. Wir hoffen, dass es hier auf jeden Fall eine Wiederholung gibt, da Marcel ja noch das ein oder andere Reiseabenteuer eingefangen bzw. noch im Rucksack hat.



Auch unseren Friedhof konnten wir als Ort des stillen Gedenkens an unsere Lieben und Angehörigen verschönern. So wurde die Grüne Wiese um eine gepflasterte Zuwegung und eine neue Gedenkbank erweitert.

Der Grundstein für dieses Projekt entstand im Ortschaftsrat bereits 2024, scheiterte aber an den zur Verfügung stehenden finanziellen Mitteln. Im Rahmen unserer regelmäßigen Sitzungen haben wir die Idee jedoch nie aus den Augen verloren und nach Möglichkeiten der Finanzierbarkeit gesucht.

Eine Vorstellung mit Angebot und Kostenplanung lag nach Einbringen unserer individuellen Vorstellungen, die auch von den Einwohnern an den Ortschaftsrat herangetragen wurden, zügig vor.

Hierbei war schnell klar, dass neben dem Geld vor allem das Engagement und die Arbeitskraft von Helfern erforderlich ist, um hier ein vorzeigbares Ergebnis zu erreichen.

Eine unterstützende Finanzierungsmöglichkeit fanden wir in der Vereinsförderung der Landgemeinde.

Hieraus wurden für unser Projekt 1.000 € zur Verfügung gestellt. Die Kofinanzierung in Höhe von ca. 500 € erfolgte dann durch den Feuerwehrverein. Vielen Dank hierfür.

Die Herstellung des Weges haben ehrenamtliche Helfer aus unseren Orten in Eigenleistung geleistet. Hierfür spreche ich im Namen aller ein riesiges Dankeschön aus. Vielen Dank an das Unternehmen Jurgis Tschöpe aus Großbrembach, für die Herstellung und den Bau der Bank und die Unterstützung bei der Ausführung der weiteren Arbeiten. Dies ist ein tolles Bei-



Kleinobringen

Die Mitglieder des Ortschaftsrates und ich wünschen Ihnen eine friedliche Adventszeit, schöne und erholsame Weihnachtsfeiertage und einen guten Rutsch in ein glückliches, vor allem aber gesundes Neues Jahr 2026.

Christian Albrecht
Ortschaftsbürgermeister



Nachrichten / Veranstaltungen

spiel, wie ehrenamtliches Engagement und Vereinsarbeit die kommunalen Möglichkeiten erweitern können.

Ein weiteres beeindruckendes Beispiel für das Engagement von alt und besonders jung ist die Baumpflanzaktion der Kirmesgesellschaft sowie der Feuerwehr. An einem gemeinsamen Projekttag wurden gemeinsam 30 Bäume fachgerecht, gepflanzt und tragen damit zur Erhaltung des Baumbestandes in unseren Orten bei.

Es gibt noch viele weitere berichtenswerte Aktionen, Treffen und gemeinsame Erlebnisse, die zu einem schönen und lebenswerten Dorfleben beitragen.

Der Blick geht aber auch nach vorn ins nächste und die nächsten Jahre.

2026 sind viele Highlights geplant. Sie reichen von der jährlichen Kirmes, über das Haindorfer Jubiläum zum Gewinn der Sportplatzwette und das Feuerwehrfest in Krautheim. Daneben noch Fasching am 24.01., Oktoberfest und vielleicht auch wieder ein Konzert.

Damit dies alles gelingt, brauchen wir auch Eure/ Ihre Unterstützung, im Ehrenamt, als aktive Teilnehmer unseres Frühjahrspflanzes und Jakobiensatzes aber auch als Gast.

Der Ortschaftsrat und ich als Ortschaftsbürgermeister bedanke mich recht herzlich für das uns entgegengebrachte Vertrauen, Ihr Engagement und die gute Zusammenarbeit mit den Vereinen und Einwohnern.

Wir wünschen Ihnen ein frohes Fest, besinnliche Stunden im Kreis Ihrer Familie und Freunde. Kommen Sie gut, gesund und glücklich ins Jahr 2026.

Lassen Sie uns gemeinsam weiter Krautheim und Haindorf, unsere Heimatorte, als lebenswerte und schöne Ortschaften der Landgemeinde Am Ettersberg erhalten und gestalten.

Ihr Christian Meier
sowie der gesamte Ortschaftsrat



Gemeinsam für die Zukunft – 30 neue Bäume für Krautheim

Mit Spaten, Gummistiefeln und ganz viel guter Laune machten sich die Freiwilligen des Feuerwehrvereins Krautheim/Haindorf e.V. und der Kirmesgesellschaft Krautheim auf den Weg, um gemeinsam 30 junge Bäume zu pflanzen.

Die Aktion war bereits im vergangenen Winter – also noch vor der #BaumpflanzChallenge2025 – geplant worden. Durch jede zusätzliche Nominierung kam schließlich eine Birke mehr hinzu.

Am Samstag, den 11. Oktober 2025, trafen sich die ersten Helferinnen und Helfer, um das Pflanzgelände zu begutachten und die Pflanzlöcher vorzubereiten. Gepflanzt wurde dann am Samstag, den 1. November 2025 – bei bestem Herbstwetter, tatkräftigem Einsatz und spürbarer Gemeinschaft.



★
★
★ **Wir laden euch** ★
★ **herzlich ein!** ★

20.12.2025 ab 16 Uhr
WEIHNACHTSMARKT
auf der Freilichtbühne Krautheim

WEIHNACHTSBAUMVERKAUF
13.12.2025 von 10-16 Uhr
ebenfalls auf der Freilichtbühne

Wir freuen uns auf euch.
Euer Dorf- und Heimatverein

Nachrichten / Veranstaltungen



Weihnachtskaffee

für die Krauthemer und Haindorfer

Was kann es zu Weihnachten Schöneres geben,
als ruhige Tage mit den Lieben zu erleben,
darum laden wir euch herzlich ein,
lasst uns alle gemütlich beisammen sein.

13. Dezember 2025
14 Uhr
Bürgerzentrum Krautheim



Liebe Haindorfer/innen, liebe Krautheimer/innen,



wir, die Kirmesgesellschaft Krautheim, wünschen Ihnen eine wunderschöne und besinnliche Advents- und Weihnachtszeit sowie einen guten Rutsch ins neue Jahr 2026!

Gleichzeitig möchten wir uns herzlich für Ihre stetige Unterstützung dieses Jahr bedanken.

Auch im kommenden Jahr starten wir traditionsgemäß mit unserem

Weihnachtsbaumverbrennen

am

Samstag, den 17. Januar 2026, ab 17:00 Uhr

an der Freilichtbühne in Krautheim.

Für warme und kalte Getränke sowie herzhaft und süße Speisen ist selbstverständlich bestens gesorgt.

Alle Einwohnerinnen und Einwohner dürfen ihre Weihnachtsbäume gerne am Vorabend oder am Morgen des **17. Januar** gut sichtbar an den Straßenrand legen.

Wir holen sie dort **ab 9:00 Uhr** ab.

Und keine Sorge – Ihr Nachbar wird sich Ihren Baum jetzt bestimmt nicht mehr unter den Nagel reißen 😊

Die Kirmesgesellschaft Krautheim



Ramsla

Die Mitglieder des Ortschaftsrates und ich wünschen Ihnen eine friedliche Adventszeit, schöne und erholsame Weihnachtsfeiertage und einen guten Rutsch in ein glückliches, vor allem aber gesundes Neues Jahr 2026.

Dr. Thomas Basche
Ortschaftsbürgermeister




St. Johannes Baptista
Ramslaer Weihnacht
*** 2025 ***
Herzliche Einladung
Heiligabend 15 Uhr - mit Krippenspiel

>> Der Fehlerteufel hatte sich eingeschlichen! <<

Unsere korrekte E-Mail-Adresse lautet: ramslaer.tanzladys@gmx.de



10 Jahre Ramslaer Tanzladys – wir suchen Verstärkung!

Mit jeder Menge Schwung und Rhythmus – wir feiern unser 10-jähriges Jubiläum!

Hast auch Du Freude am Tanzen, Spaß an Bewegung und Lust auf eine tolle Gemeinschaft? Dann zu uns – wir freuen uns auf Dich!

Proben: immer mittwochs, 19:30 – 21:00 Uhr in Ramsla

Kontakt: ramslaer.tanzladys@gmx.de

Nachrichten / Veranstaltungen

Sachsenhausen



Sehr geehrte Einwohnerinnen und Einwohner von Sachsenhausen,

das Jahr 2025 neigt sich dem Ende zu, mit sicher viel Optimismus, aber auch kritischen Momenten. Schauen wir gemeinsam in eine gute, friedliche Zukunft.

Für die Weihnachtszeit wünschen wir allen Einwohnern eine besinnliche Adventszeit, ein frohes Weihnachtsfest im Kreise der Familie und ein gesundes, erfolgreiches Jahr 2026, verbunden mit dem persönlichen Wohlergehen.

*Ihr Ortschaftsbürgermeister
und die Mitglieder des Ortschaftsrates*

unsachgemäßer Anwendung von brennbaren Material, wie Lichterkerzen, Kochherde oder vergessene Bügeleisen u.m.

Zur Freude der Anwesenden besuchten uns die Kinder aus der KITA-Regenbogen Sachsenhausen. Sie trugen uns einige Gesangsstücke, bekleidet von Mandy und Wenke vor. Als kleines Dankeschön gab es anschließend Plätzchen und einen Kakaotrunk.

Um 16:00 Uhr vergnügte uns H. Marquar als Alleinunterhalter mit weihnachtlichen Musikstücken, aber auch flotten Liedern aus den 80er Jahren.

Die Bewirtung wurde über den Gaststättenleiter Christoph Buschmann und sein Team sehr gelungen abgesichert und abschließend fand mit einer Rostbratwurst der Nachmittag seinen fröhlichen Ausklang.

Ihr Seniorenbeirat des HVS

Schwerstedt

*Die Mitglieder des Ortschaftsrates
und ich wünschen Ihnen eine friedliche
Adventszeit, schöne und erholsame
Weihnachtsfeiertage und einen guten
Rutsch in ein glückliches, vor allem
aber gesundes Neues Jahr 2026.*

*Maik Horstmann
Ortschaftsbürgermeister*



Veranstaltungen im Dezember 2025 und Januar 2026

Tag	Uhrzeit	Was
Sa, 13.12.2025	14:00 Uhr	Seniorenveranstaltung – Weihnachtsfeier
So, 14.12.2025	17:00 Uhr	Adventstreffen Kirche mit Scherkond.
Di, 24.12.2025	17:00 Uhr	Heiligabend / Krippenspiel
So 04.01.2026	15:00 Uhr	Orgelkonzert

25 Jahre Theatermäuschen –

Ein Vierteljahrhundert voller Märchen, Spaß und schöner Erinnerungen

Kaum zu glauben – **unsere Theatermäuschen feiern ihr 25-jähriges Bestehen!** Seit einem Vierteljahrhundert stehen wir mit großer Freude und Begeisterung auf der Bühne und entführen Groß und Klein in die **zauberhafte Welt der Märchen**. In all den Jahren haben unzählige Kinder bei uns mitgespielt, Lampenfieber erlebt, gemeinsam gelacht und die Freude am Theaterspielen entdeckt.

Liebe Seniorinnen und Senioren,

unsere diesjährige **Weihnachtsfeier 2025** findet am

Samstag, den 13.12. 2025 um 14:00 Uhr

im **Saal der Gaststätte Sachsenhausen** statt.

Dazu laden wir recht herzlich ein. In gemeinsamer, fröhlicher Runde wollen wir einige besinnliche, vorweihnachtliche Stunden verbringen, mit bekleidender Musik.

Wir wollen bei Kaffee und Stollen gerne auch mit dem gemeinsamen Abendessen den Tag ausklingen lassen.

Bis dahin wünschen wir allen eine schöne und friedliche Zeit.

Ihr Seniorenbeirat des HVS



Rückschau Seniorenachmittag

Am Mittwoch, den 12.11.2025 trafen sich um 14:00 Uhr über 30 Seniorinnen und Senioren, in gemütlicher und geselliger Runde. Durch den HVS-Vorsitzenden wurde ein kurzer Einblick auf die aktuelle politische Lage und zu weiteren kulturellen Höhepunkten bis zum Jahresende informiert.

Nach dem Kaffee und schmackhaftem Kuchen, gab uns G. Haaß einen Einblick auf Gefahrenherde und mögliche Brandgefahren im Haus z.B. bei



Jedes Jahr dürfen wir mit unseren **sechs Auftritten** viele Menschen glücklich machen – ob in den **Kindergärten**, bei unseren **Seniorinnen und Senioren** oder beim großen **Märchenwochen-**

ende am Ende des Jahres. Es ist jedes Mal ein besonderes Erlebnis, wenn die Augen der Zuschauerinnen und Zuschauer leuchten und die Bühne zum Leben erwacht.

Zum großen Jubiläum möchten wir euch alle ganz herzlich einladen zu unserer **Ausstellung „25 Jahre Theatermäuschen“ am 20. und 21. Dezember**. Dort zeigen wir viele schöne Erinnerungen aus einem Vierteljahr-

Nachrichten / Veranstaltungen

hundert voller Theaterzauber – Fotos, Kostüme, Requisiten und kleine Geschichten aus unserer bunten Zeit.

Natürlich ist auch fürs leibliche Wohl gesorgt: **Der Rost brennt**, es gibt **Getränke** und die richtige Portion Gemütlichkeit. Und weil Weihnachten vor der Tür steht, hat sich auch der **Weihnachtsmann höchstpersönlich angekündigt – direkt aus Lappland!**

Ein ganz besonderer Moment wird außerdem der Besuch unserer **Familienministerin Katharina Schenk**, die wir an diesem Wochenende persönlich begrüßen dürfen.



- **4. Dezember 2025:** für die **Senioren aus Mittelhausen** und die **Spinnstube aus Vippachedelhausen**
- **10. Dezember 2025:** für die **Senioren aus Schwerstedt** und die **Tagespflege Berlstadt**
- **11. und 16. Dezember 2025:** für die **sieben umliegenden Kindergärten**
- **20. und 21. Dezember 2025, jeweils 16 Uhr:** für **alle Märchenfreunde aus nah und fern** – im Rahmen unserer großen Jubiläumsausstellung.

Alle sind herzlich willkommen!

Also bleibt gespannt und lasst euch wieder in das Reich der Märchen entführen!

Eure Märchenfee Astrid Wendland

Vippachedelhausen

Zum Jahresende

Wir möchten uns herzlich bei der überwiegenden Mehrheit unserer Bürgerinnen und Bürger bedanken. Dank Ihres vorbildlichen Engagements wurden die Grünflächen im gesamten Jahresverlauf hervorragend gepflegt. Viele von Ihnen haben schon im Vorfeld des Herbstputzes dafür gesorgt, dass ein Großteil des Laubs beseitigt wurde. Ihr Einsatz trägt wesentlich dazu bei, unser Ortsbild sauber, gepflegt und einladend zu halten.

Ebenso möchten wir unseren Dank für die zahlreichen gelungenen und stimmungsvollen Veranstaltungen in Thalborn und Vippachedelhausen aussprechen. Durch Ihre Mitwirkung, Ihre Ideen und Ihre Unterstützung wurden viele schöne Momente geschaffen, die das gemeinschaftliche Leben in unseren Orten bereichert haben.

Wir wünschen Ihnen allen eine besinnliche und friedvolle Weihnachtszeit sowie einen guten Start in ein gesundes, friedliches, glückliches und erfolgreiches neues Jahr.

Euer Ortschaftsbürgermeister
Jan Herzog und der Ortschaftsrat



Gemeinsames Singen in Vippachedelhausen

**am 3. Advent • Sonntag, 14.12.2025
auf dem Alexanderplatz • Beginn: 16 Uhr**

Liebe Freunde,

Wir laden Euch herzlich zum gemeinsamen Adventsingen ein.

Wie in den letzten Jahren auch wollen wir uns bei uns bei Bratwurst und Glühwein am Lagerfeuer treffen und unterstützt durch Sängerfreunde aus der Gemeinde und darüber hinaus gemeinsam singen und uns auf die Weihnachtszeit einstimmen.

Wir freuen uns auf Euer Kommen!

Karsten Rottlieb
Heimatverein Vippachedelhausen und Thalborn e.V.
Im Namen aller teilnehmender Gruppen

Falk Seymer

Dankeschön

für jede stille Umarmung,
für jedes tröstende Wort,
für jeden Händedruck,
für Blumen- und Geldzuwendungen und
für alle Zeichen der Verbundenheit
und Freundschaft

Besonderer Dank

gilt unseren Freunden, Bekannten,
Verwandten und Nachbarn,
unserem Pfarrer Herrn Hayner,
Herrn Volland und dem Posaunenchor,
Herrn Tobias Pfaffe aus Berlstadt,
dem Bestattungsinstitut Janos Helt,
der Floristik Flower Power,
der Hausärztin Frau Dr. Felbier und
der Chirurgie I im Klinikum Weimar

In stiller Trauer

Elvira Seymer
Selina mit Ronny und Helene
Schwerstedt, im November 2025



Einladung zum Weihnachtsmarkt

**Familie, Harmonie und Gemütlichkeit –
das ist das Schöne an der Weihnachtszeit.**

**Pyramiden, Wichtel und viele Kerzen –
diese Dinge erfreuen die Herzen.**

Wann? am 21.12.2025 • ab 14 Uhr

Wo? Thalborn auf dem Plan und im Saal



Bei leckerem selbstgebackenem **Kuchen**, einer Tasse **Kaffee** oder **Glühwein**, sowie bei **Bratwurst** und **Bier** freuen wir uns, Euch als unsere Gäste begrüßen zu dürfen.

Ein **kleines Märchen** des Traditionsvereins und **weihnachtliche Musik** sollen uns den Nachmittag verzaubern.

Du möchtest was verkaufen? Gern stellen wir hierfür einen Tisch bereit. Melde dich einfach unkompliziert unter: traditionsvereinvippachthal@gmx.de oder sprich uns einfach persönlich an!

Wir freuen uns auf zahlreiche Gäste und ein paar gemütliche Stunden.
Euer Traditionsverein VippachThal e.V.

Nachrichten / Veranstaltungen

Wohlsborn

Bürgersprechstunde

Bürgersprechstunde des Ortschaftsbürgermeisters findet jeden 1. Montag im Monat von 17:30 bis 18:00 Uhr statt. **Nächster Sprechtag ist der 01.12.2025.** Im Bedarfsfall können sie sich beim Ortschaftsbürgermeister unter den veröffentlichten Kontaktdaten melden.

Nächste Ortschaftsratsitzung

Einen Termin für die nächste Ortschaftsratsitzung steht noch nicht fest.

Liederabend im Oktober

Die Gesangsformation achord7 hat wieder einmal in bekannter Weise, einen unterhaltsamen Liederabend mit viel Witz und neuen Ideen gestaltet. Motto dieses Mal war: "Allerlei Lieblingslieder". Hier durften die Mitglieder des Chores ihre Lieblingslieder aussuchen, selbst ansagen und diese wurden dann gesungen. Ein kurzweiliger Abend der zum Mitsingen animierte.



Als besonderes Highlight gab es noch eine Kostprobe der Wohlsborner Line Dance Gruppe. Der Abend war gut besucht und hat allen viel Spaß gemacht.

Vielen, vielen Dank der Gesangsformation für dieses Event und dem Heimatverein für die Unterstützung und die leckeren Cocktails.

Streuobstwiesen

Wir haben uns im Ortschaftsrat dazu verständigt, auf unseren Streuobstwiesen weitere Obstbäume zu pflanzen. Diese Wiesen sind in den 1960er Jahren angelegt worden und die Bäume haben bald ihr Lebensende erreicht. Leider nimmt die ehrenamtliche Tätigkeit der Bürger immer mehr ab, um solche Aktionen durchführen zu können. Auf Grund der trockenen Sommer ist es angezeigt, die neuen Bäume mindestens in den ersten 5 Jahren über den Sommer zu gießen.

Es gab da schon einmal die Idee, einen Baum zur Geburt eines Kindes zu pflanzen und auch die Patenschaft zum Gießen zu übernehmen. Dazu könnte man auf dem Sortenschild diese Patenschaft vermerken. Das Pflanzgut dazu würde die Ortschaft übernehmen. Vielleicht könnten sich der eine oder andere doch dazu durchringen, diese Idee wahr werden zu lassen. Meldet euch einfach bei mir oder einem der Ortschaftsräte

Der Winter steht vor der Tür

Aus aktuellem Anlass - der Winter steht vor der Tür - Winterdienst der Hauseigentümer - was und wo ist zu tun! Ich möchte alle nochmals darüber informieren, dass seit 01.03.2024 eine Satzung über die Straßenreinigung (Straßenreinigungssatzung) für das gesamte Gebiet der Landgemeinde Am

Ettersberg existiert. Mit dieser Satzung ist die Verpflichtung zur Reinigung und Winterdienst auf öffentlichen Wegen und Straßen auf die Eigentümer und Besitzer der durch öffentliche Straßen erschlossene, bebaute und unbebaute Grundstücke übertragen.

Bitte informieren sie sich auf der Internetseite der Landgemeinde oder auf unserer Home Page www.wohlsborn.de über ihre Pflichten beim Winterdienst und der Straßenreinigung.

Aber nicht nur die Pflichten der Grundstückseigentümer sollten Anlass sein, vor der Grundstücksgrenze einmal Hand anzulegen, sondern ganz einfach aus dem Grund, dass das Wohngrundstück in einem ordentlichen sauberen Umfeld liegt, sollte Ansporn sein, auch einmal etwas mehr als die Verpflichtung zu tun. Denn ein liederliches Umfeld fällt auch auf den Grundstückseigentümer zurück. Der Wohlfühlfaktor steigt, wenn um das Grundstück herum alles gut aussieht.

Rentnerweihnachtsfeier

Alle Seniorinnen und Senioren sind am **Samstag, den 06.12.2025 ab 14:30 Uhr ins Bürgerhaus zu unserer Weihnachtsfeier** recht herzlich eingeladen.



Dankeschön

Das letzten Gemeindejournal im Jahr ist die Gelegenheit, das vergangene Jahr Revue passieren zu lassen. Es ist nicht mehr so einfach in einer „Ortschaft“ etwas zu bewegen. Dazu braucht man Bürger, die ehrenamtlich mit-helfen, dass sich etwas bewegt, dazu braucht man Ideen und Bürgerinnen und Bürger, die bereit sind, diese Ideen ehrenamtlich umzusetzen.

Ein Glanzbeispiel in diesem Jahr war unsere Apfelernte. Wir haben noch nie so viele Äpfel geerntet. Dazu haben alle ein gutes Werk getan, indem unsere erfolgreiche Jugendfeuerwehr finanziell unterstützt werden kann.

Bei allen Ortschaftsräten, insbesondere beim stellvertretenden Ortschaftsbürgermeister Stefan Mund möchte ich mich für die gute Zusammenarbeit bedanken.

Bei den Kameraden der Freiwilligen Feuerwehr, insbesondere dem Wehrleiter Karsten Nendziak, seinem Stellvertreter Lars Madla und dem Jugendfeuerwehrwart Tobias Schirrmeister, möchte ich mich für ihr ehrenamtliches Engagement, nicht nur bei der Feuerwehr, sondern auch bei vielen anderen Gelegenheiten, recht herzlich bedanken.

Dem Heimatverein Wohlsborn, den ehrenamtlichen „Bratern“ und den ehrenamtlichen Rentnerbetreuerinnen, sowie den Frauen, die sich um die Rabatten- und Wegepflege auf dem Friedhof kümmern, eigentlich allen Ehrenamtlichen, die sich in irgendeiner Form in der Ortschaft einbringen und den Bürgerinnen und Bürgern, denen die Ordnung und Sauberkeit auf öffentliche Flächen nicht egal ist, gebührt ebenfalls ein ganz, ganz herzliches Dankeschön.

Auch allen Einwohnern für die zahlreichen Hinweise und Vorschläge danke ich recht herzlich. So kann manchmal schlimmeres vermieden oder verhindert werden oder die Ideenvielfalt ist hilfreich, um Entscheidungen zu treffen. Man kann ja nicht immer überall sein.

Den Mitarbeitern der Verwaltung in der Landgemeinde Am Ettersberg danke ich für die Unterstützung bei der Erfüllung meiner Aufgaben.

Allen Wohlsbornern und Freunden unserer Gemeinde wünsche ich von ganzen Herzen eine besinnliche Adventszeit, ein frohes und friedliches Weihnachtsfest und einen guten Rutsch ins Jahr 2026, Gesundheit und Wohlergehen natürlich eingeschlossen.



Grafik von Freepik

Rentnernachmittag

Unser nächster Nachmittag findet am **Mittwoch, den 21.01.2026** wie immer **ab 14:30 Uhr im Bürgerhaus** statt. Alle Seniorinnen und Senioren sind uns herzlich willkommen.

Nachrichten / Veranstaltungen

Grünschnitt – Öffnungszeiten

Großbringen: mittwochs von 16:00 – 18:00 Uhr
samstags von 09:00 – 12:00 Uhr

Aktuelle Informationen finden sie auch auf unserer Internetseite:
www.wohlsborn.de.

Entsorgungstermine

Müll: Dienstag, den **09.12.2025** und **23.12.2025**

Gelbe Tonne: Sonnabend, den **27.12.2025**

Papier: Sonnabend, den **20.12.2025**

Ihre Ortschaftsbürgermeisterin
Christina Hasse

Nichtamtliches der selbständigen Gemeinden

Gemeinde Ballstedt



Fahrbibliothek

Die Fahrbibliothek kommt am **15.12.2025** in der
Zeit **von 15:45 – 16:15 Uhr** nach **Ballstedt**.

*Die Mitglieder des Gemeinderates und
ich wünsche Ihnen eine friedliche
Adventszeit, schöne und erholsame
Weihnachtsfeiertage und einen
guten Rutsch in ein glückliches,
vor allem aber gesundes
Neues Jahr 2026.*

Joachim Pommeranz
Bürgermeister



Erfolgreicher Herbstputz 2025

Zahlreiche kleine und große Helfer trafen sich am 25.10.2025 pünktlich um 9 Uhr am Bürgermeisteramt in Ballstedt, um verschiedene Aufgaben im Rahmen des Herbstputzes zu erledigen.



Im Fokus stand diesmal vor allem der Friedhof. Hier wurde Erde auf einem Zugangsweg aufgebracht, um die vorhandenen Unebenheiten nach der Entfernung der meterlangen Hecke im Zuge der letzten Einsätze zu beseitigen.

Der Weg ist noch nicht endgültig fertiggestellt. Das weiterhin notwendige Feintuning wird im Frühjahr 2026 erfolgen.

Des Weiteren wurden verschiedene Reinigungsarbeiten im Bereich des Friedhofs durchgeführt. Nach dem

spontanen Entschluss einiger Helfer konnte an diesem Tag sogar der Zugang vom Pfarrgarten zum Friedhof barrierefrei umgebaut werden. Dieses Vorhaben stand bereits seit längerer Zeit auf der Agenda.

Weitere Reinigungsaktivitäten fanden zudem auf und um den Plan statt. Darüber hinaus erfolgte der Abbau und die Entsorgung einiger alter Sitzbänke im Dorf. Die neuen Sitzmöglichkeiten wurden durch die Gemeinde bereits gekauft und werden im Frühjahr 2026 an bestimmten Stellen im Ort aufgestellt.

Zum Abschluss des Herbstputzes trafen sich die Helfer in geselliger Runde, um bei munteren Gesprächen das eine oder andere Getränk sowie die ein oder andere Köstlichkeit vom Rost zu verzehren.

Hiermit bedanken wir uns bei allen fleißigen und tatkräftigen „Putzfeen“ für die geleistete Arbeit.

Auch im kommenden Jahr werden wir die Tradition des Frühjahrs- und Herbstputzes fortführen. In diesem Zusammenhang werden wir uns bemühen, die entsprechenden Termine frühzeitiger, als zum diesjährigen Herbstputz geschehen, anzukündigen.

Da sich das Jahr 2025 nun langsam dem Ende neigt, wünschen wir allen Bürgern von Ballstedt eine besinnliche und fröhliche Weihnachtszeit sowie einen guten Rutsch und erfolgreichen Start ins Jahr 2026.

Der Bürgermeister und der Gemeinderat

Danksagung

Die Freiwillige Feuerwehr Ballstedt möchte sich von Herzen bei all unseren großen und kleinen Gästen bedanken, die unser diesjähriges Martinfeuer so besonders gemacht haben. Vielen Dank, dass ihr so zahlreich gekommen seid, um gemeinsam zu feiern, zu genießen und gemütliche Stunden miteinander zu verbringen.



Bei Jagertee, Glühwein, Kinderpunsch und vielen weiteren Getränken war für jeden etwas dabei – und unsere Gulaschkanone lief auf Hochtouren! Ein großes Dankeschön an unsere Kameradinnen und Kameraden, die euch mit leckerer Erbsensuppe und Nudeln mit Feuerwehrsoße versorgt haben.

Ein weiterer herzlicher Dank geht an die Kirmesgesellschaft für ihre erneute, großartige Unterstützung. Ebenso möchten wir unserem Mini Sankt Martin danken, der den Abend wieder zu etwas ganz Besonderem gemacht hat. Und natürlich gilt unser Dank auch der Gemeinde, die uns jedes Jahr ermöglicht, dieses schöne Fest gemeinsam auszurichten.



Fortsetzung auf der nächsten Seite

Nichtamtliches der selbständigen Gemeinden



Danke, dass ihr alle dazu beigetragen habt, das Martinfeuer zu einem wundervollen Erlebnis zu machen.

Eure Freiwillige Feuerwehr Ballstedt

Die Freiwillige Feuerwehr Ballstedt lädt herzlich zum traditionellen

Weihnachtsbaum-Verbrennen ein!

Datum: 17. Januar 2026

Ort: vor der Feuerwehr Gerätehaus Ballstedt



Die Weihnachtsbäume werden am 17. Januar ab 10:00 Uhr direkt vor eurem Haus von der Feuerwehr eingesammelt.

Das Feuer wird anschließend um 15:00 Uhr entfacht.

Für das leibliche Wohl ist selbstverständlich gesorgt. Kommt gern vorbei, verbringt ein paar gemütliche Stunden mit uns und startet mit uns gemeinsam ins neue Jahr.



Die Freiwillige Feuerwehr Ballstedt wünscht allen ein frohes Fest und einen guten Rutsch ins neue Jahr!

Eure Freiwillige Feuerwehr Ballstedt

Ball'schter

WEIHNACHTSMARKT

20.
DEZEMBER

AB 15:00 UHR

KOMMT VORBEI UND GENIESST LIVE-MUSIK, LECKERES ESSEN UND WARMER GETRÄNKE IN EINER GEMÜTLICHEN ATMOSPHÄRE. FRISCH GEBACKENE WAFFELN WARTEN EBENFALLS AUF EUCH. ALS BESONDERES HIGHLIGHT SCHAUT DER WEIHNACHTSMANN PERSÖNLICH VORBEI UND SORGT FÜR STRAHLENDE KINDERAUGEN.

AUF DEM PLAN, BALLSTEDT

KOMMT VORBEI UND STIMMT EUCH MIT UNS AUF DAS WEIHNACHTSFEST EIN!



Gemeinde Ettersburg



Der mobile Geldautomat der Sparkasse Mittelthüringen kommt am:

Mittwoch, dem 03.12.2025, um 09:15 Uhr nach Ettersburg
(Hauptstraße, Verkehrsinsel).



Fahrbibliothek

Die Fahrbibliothek kommt am **19.12.2025** in der Zeit **von 17:15 – 18:00 Uhr** nach **Ettersburg**.

Die Mitglieder des Gemeinderates und ich wünschen Ihnen eine friedliche Adventszeit, schöne und erholsame Weihnachtsfeiertage und einen guten Rutsch in ein glückliches, vor allem aber gesundes Neues Jahr 2026.

Jens Enderlein
Bürgermeister



Nichtamtliches der selbständigen Gemeinden



**Ettersburger
Weihnachtsmarkt**
Samstag, 6. Dezember

14:00 Uhr Beginn
ab 15:30 Uhr Posaunenchor Ramsla
16:30 Uhr Nikolaus mit kleinen
Geschenken für die Kinder

Es gibt Getränke und Glühwein für Groß & Klein
und der Grill brennt auch.

Ein kleines Bastelangebot für die Kinder
Von Ettersburgern selbstgemachte kleine
weihnachtliche Präsente

Neues vom SV Am Ettersberg

FROHE WEIHNACHTEN & EIN GESUNDES NEUES JAHR

DER SV AM ETTERSBERG WÜNSCHT ALLEN SEINEN
MITGLIEDERN, SPONSOREN, UNTERSTÜTZERN UND
FREUNDEN EINE BESINNLICHE WEIHNACHTSZEIT
SOWIE EINEN GUTEN START INS NEUE JAHR.



Stadt Neumark



**Der mobile Geldautomat der
Sparkasse Mittelthüringen kommt am:**

Mittwoch, dem **03.12.2025**, um **11:45 Uhr** und
Mittwoch, dem **17.12.2025**, um **12:00 Uhr**
nach **Neumark** (Lindenplatz).



Fahrbibliothek

Die Fahrbibliothek kommt am **14.11.2025** in der
Zeit von **17:15 – 18:00 Uhr** nach **Ettersburg**.

Seniorenachmittag

Liebe Ettersburger Seniorinnen, Senioren

Wir laden Sie ganz herzlich
zu unserem vorweihnachtlichen
Treffen **am Donnerstag,
dem 11. Dezember 2025, um
16:00 Uhr** ein.

Wir treffen uns in der **Remise
am Schloss** und wollen ge-
meinsam zurückblicken auf
das, was in diesem Jahr ge-
schehen ist, und vorausschau-
en auf alles, was uns im neuen
Jahr erwartet.



Petra Beucke und alle anderen Unterstützerinnen



**Wir wünschen allen Neumarkern
eine ruhige Adventszeit,
besinnliche Weihnachten und einen
guten Rutsch ins Jahr 2026.**

Ihr Stadtrat & Ihr Bürgermeister
Konstantin Hüttig

Nichtamtliches der selbständigen Gemeinden

Liebe Neumarker*innen

Ein erfolgreiches Veranstaltungsjahr liegt hinter uns.

Wir möchten uns ganz herzlich bei allen bedanken, die mit ihrer Unterstützung dazu beigetragen haben, insbesondere bei allen Vereinen für die gute Zusammenarbeit und den fleißigen Bäcker*innen für die vielen leckeren und kreativen Kuchen zu jeder unserer Veranstaltungen, denn nur so ist es uns möglich so viele schöne Feste auszugestalten.

Wir wünschen euch und euren Familien eine besinnliche Adventszeit, friedvolle Weihnachtstage und einen guten Start ins neue Jahr.

Wir freuen uns auch 2026 wieder auf viele tolle Veranstaltungen mit und für euch.



Euer Heimatverein
"Stadt Neumark" e.V.

Informationen zum Ehrenamt

Ansprechpartner der Vereine und Institutionen unserer Gemeinde finden Sie unter:

<https://www.am-ettersberg.de/bildung-und-soziales/vereine/>



Kirchliche Nachrichten

Evangelisch-Lutherisches Pfarramt „12-Kirchenland“

- Berlstedt • Buttelstedt • Daasdorf b. B. • Haindorf • Krauthausen
- Leutenthal • Nernsdorf • Neumark • Rohrbach
- Thalborn • Vippachedelhausen • Weiden

Monatsspruch Dezember 2025

Gott spricht: Euch aber, die ihr meinen Namen fürchtet, soll aufgehen die Sonne der Gerechtigkeit und Heil unter ihren Flügeln. Maleachi 3,20



© GemeindebriefDruckerei

Wir laden herzlich zu unseren GOTTESDIENSTEN und ANDACHTEN ein

Pfarrbereich Neumark:

Mittwoch: 03.12.2025

10:00 Uhr

Berlstedt – Mehrgenerationenandacht

Freitag: 05.12.2025

18:00 Uhr

Berlstedt

Weihnachtskonzert des Gymnasiums

Samstag: 06.12.2025

15:00 Uhr

Neumark – Andacht zum Adventsmarkt

Heiliger Abend: 24.12.2025

14:00 Uhr

Thalborn – Gottesdienst

15:30 Uhr

Vippachedelhausen

Gottesdienst mit Krippenspiel

15:30 Uhr

Neumark – Gottesdienst mit Krippenspiel

17:00 Uhr

Berlstedt – Gottesdienst mit Krippenspiel

18:00 Uhr

Vippachedelhausen – Gottesdienst

Pfarrbereich Buttelstedt:

Samstag: 06.12.2025

16:00 Uhr

Haindorf – Adventsmusik

mit Annemarie Wegener und Evelyn Vent

4. Advent: 21.12.2025

15:00 Uhr

Leutenthal – Familien-Advents-Singen

Heiliger Abend: 24.12.2025

15:00 Uhr

Nernsdorf

16:00 Uhr

Haindorf

16:30 Uhr

Leutenthal

17:00 Uhr

Daasdorf

Fortsetzung auf der nächsten Seite



Kirchliche Nachrichten

17:00 Uhr **Krautheim**
 17:30 Uhr **Rohrbach**
 17:30 Uhr **Buttelstedt**

2. Weihnachtstag: 26.12.2025

10:00 Uhr **Buttelstedt** – Gottesdienst in der Winterkirche

Silvester: 31.12.2025

15:00 Uhr **Krautheim** – Andacht am Altjahresabend

Änderungen sind möglich, bitte beachten Sie die Aushänge.

Wunder, Lieder, Weihnachtsglanz

Annemarie Wegener, Gesang
Evelyn Vent, Klavier



Ein Liedernachmittag voller
festlicher Romantik und
musikalischer Poesie für die
ganze Familie

Daasdorf a. B.
05.12.2025
17:00 Uhr

Haindorf
07.12.2025
16:00 Uhr

Der Eintritt ist frei

mit Weihnachtsliedern von Peter Cornelius,
Christine Maria Rembeck und bekannten
Liedern zum Mitsingen

Martinsumzug in Buttelstedt

Am 9. November 2025 fand wieder der traditionelle Buttelstedter Martinsumzug statt. Am Pfarrhaus war Treffpunkt und dank der Buttelstedter Feuerwehr konnte der Umzug reibungslos und sicher bis zur Kirche ablaufen. Nachdem die Lichter erloschen waren, ging es in die Kirche zur Martinsandacht. Pastorin Bettina Reinefeld-Wiege erzählte die Martinsgeschichte und Frau Stecher begleitete unseren Gesang mit der Gitarre. Der Höhepunkt für die Kinder war natürlich das Teilen der selbstgebackenen Martinshörnchen. Vielen Dank der Bäckerin Manuela Kolbe. Es war ein gelungener Abend, der unsere Herzen erwärmte und erleuchtete.



Fotos: GKR Buttelstedt

Der Gemeindegemeinderat der Kirchengemeinde Buttelstedt

VORKONFIRMANDENUNTERRICHT und KONFIRMANDENUNTERRICHT:

Vorkonfirmanden-Treffen:

montags 16:00 – 17:30 Uhr • Gemeinderaum Buttelstedt
 Kontakt über Pfarrerin Frau Geißler • Tel: 0178/1360547

Konfirmanden-Treffen:

mittwochs 16:00 – 17:30 Uhr • Gemeinderaum Buttelstedt
 Kontakt über Pfarrerin Frau Geißler • Tel: 0178/1360547

Termine: 10.12.25

z. Z. Vertretung durch Pfarrerin Evelin Franke

SINGEN & MUSIZIEREN IM 12-KIRCHENLAND

Jugendchor Buttelstedt (ab der 5. Klasse)

Montags 17:30 – 18:30 Uhr in der Winterkirche in Buttelstedt
 Leitung: David Bong
 Tel.: 01577 4406515 • Mail: david.bong@ekmd.de

Kirchenchor (Frauenchor)

Montags 19:00 – 20:30 Uhr in der Winterkirche in Buttelstedt
 Leitung: David Bong
 Tel.: 01577 4406515 • Mail: david.bong@ekmd.de

Männerchor 12-Zylinder

donnerstags ab 19:30 Uhr in wechselnden Orten
 Leitung: Sandra Sundhaus • Tel.: 0170 7475734

FAMILIE KUNTERBUNT IM 12-KIRCHENLAND mit Gemeindepädagoge Tino Schimke und Team

Für Kinder der Vorschule bis 3. Klasse.

Wir treffen uns am ersten Dienstag im Monat von 16:00-17:30 Uhr im Kindergarten in Vippachedelhausen. Wir wollen gemeinsam spielen, toben, spannende Geschichten hören, kreativ sein und viele andere Sachen mehr. Mit Elterncafé.

GEMEINDENACHMITTAGE:

Buttelstedt: Jeden 1. Donnerstag im Monat um 14:00 Uhr im Pfarrhaus

Krautheim: Jeden 1. Mittwoch im Monat um 14:00 Uhr im Alten Pfarrhaus.

Neumark: Jeden letzten Mittwoch im Monat um 14:00 Uhr im Alten Pfarrhaus

Termine:

Buttelstedt: 04.12.2025 • 14:00 Uhr

Krautheim: 03.12.2025 • 14:00 Uhr

Neumark: 28.01.2026 • 14:00 Uhr

EV.-LUTH. PFARRAMT BUTTELSTEDT

Pfarrerin Franziska Geißler

Erreichbarkeit:

Mobil: 0178/1360547 • Mail: franziska.geissler@ekmd.de

INTERNET:

www.die12Kirchen.de | www.kirchenkreis-apolda-buttstaedt.de

Kirchliche Nachrichten

EV.-LUTH. PFARRAMT NEUMARK

Vakanzverwaltung:

Pfarrer Dr. Joachim Süß
Ev.-Luth. Pfarramt Schloßvippach
Kirchgasse 1 • 99195 Schlossvippach
Tel.: 036371/52245 • Mail: joachim.suess@ekmd.de

INTERNET:

www.die12Kirchen.de | www.kirchenkreis-apolda-buttstaedt.de

REGIONALBÜRO:

Nicole Heimbürge

Weimarische Straße 1 • 99439 Am Ettersberg OT Buttstedt
Mobil: 0176/44481301 • Tel.: 036451/60336
E-Mail: nicole.heimbuerge@ekmd.de
oder Pfarramt.12-kirchenland@ekmd.de

Sprechzeiten:

Montag	09:00 - 14:00 Uhr
Mittwoch	nach tel. Vereinbarung
Donnerstag	08:00 - 14:00 Uhr
Freitag	08:00 - 12:00 Uhr

KGV Großbringen

- Großbringen • Kleinbringen • Heichelheim
- Sachsenhausen • Wohlsborn

Pfarrerinnen Charlotte Reinhold
Großbringen • Unterdorf 110 • 99439 Am Ettersberg

Telefonisch erreichbar unter: 03643/491587

E-Mail: pfarramt.schoendorf-grossbringen@ekmd.de



GOTTESDIENSTE IM PFARRBEREICH

Sonntag, 07.12. (2. Advent)

16 Uhr **Schöndorf** – Adventskonzert der Kirchenchöre
Schöndorf und Großbringen

Sonntag, 14.12. (3. Advent)

10 Uhr **Schöndorf** – im Anschluss Kirchenkaffee
14 Uhr **Sachsenhausen**

Sonntag, 21.12. (4. Advent)

16 Uhr **Schöndorf** – Kinderkrippenspiel

Mittwoch, 24.12. (Heiligabend – Gottesdienste mit Krippenspiel)

14 Uhr **Heichelheim**
15 Uhr **Kleinbringen**
16 Uhr **Sachsenhausen**
16 Uhr **Wohlsborn**
17 Uhr **Großbringen**

Donnerstag, 25.12. (1. Weihnachtsfeiertag)

10 Uhr **Schöndorf**

Freitag, 26.12. (2. Weihnachtsfeiertag)

9:30 Uhr **Großbringen**

Sonntag, 28.12.

10 Uhr **Schöndorf**

Mittwoch, 31.12. (Silvester)

17 Uhr **Schöndorf** – Gottesdienst zum Jahresausklang
mit Abendmahl

Samstag, 03.01.26

18 Uhr **Schöndorf** – Krippenspiel der Erwachsenen
in der katholischen Kirche Schöndorf

Sonntag, 04.01.26

10 Uhr **Schöndorf**

15 Uhr **Sachsenhausen** – Neujahrskonzert
mit Carolin Schaback an der Orgel

Veranstaltungen im Kirchengemeindeverband

Gemeindenachmittag

Der Gemeindenachmittag findet am 02.12. um 14 Uhr im Pfarrhaus
Großbringen statt. Wir singen Adventslieder und genießen Köstlich-
keiten.

Christenlehre für die Klassen 1-6

Im Dezember statt Christenlehre Krippenspielproben!

Konfis

Im Dezember statt Christenlehre Krippenspielproben!

Chor

Der Chor macht nach dem Chorkonzert am 7.12. eine Winterpause.



Das wichtigste Wort der Welt – was könnte das sein? Geduld? Demut? Liebe?

Ich meine:

Das wichtigste Wort besteht aus nur zwei Buchstaben und heißt „Ja“.

Dieses Ja begleitet uns von Anfang an. Eltern, die **Ja** zu ihrem Kind sagen,
schenken ihm Vertrauen und Halt. Paare, die sich ein strahlendes **Ja** geben,
beginnen damit ein gemeinsames Leben unter Gottes Segen. Und auch im
Alltag macht dieses Wort vieles leichter und heller:

Ja, ich habe bestanden.

Ja, wir wollen Sie in unserem Team.

Ja, die Behandlung hat geholfen.

Ja, wir wollen konfirmiert werden.

Ja, ich bin bereit.

Fortsetzung auf der nächsten Seite

Kirchliche Nachrichten

In der Bibel steht das Wort „**Ja**“ 344-mal – das Wort „**Nein**“ nur 59-mal. Jesus sagt: „Eure Rede sei: Ja, ja; nein, nein.“ Damit erinnert er uns daran, wie wichtig Klarheit und Verlässlichkeit sind. Ein echtes Ja befreit, stärkt und trägt. Ein **Vielleicht** dagegen lässt uns oft unsicher zurück. Man kann eine Menge plaudern, reden, sich hinter wichtigen und wichtig klingenden Worten verstecken. Man kann viel schwafeln, ohne wirklich etwas zu sagen. Aber letztlich kommt es darauf an, ob jemand wirklich **Ja** sagt – oder eben **Nein** –, wenn er um etwas gebeten wird oder Hilfe braucht.

Auch in unseren Gemeinden leben wir von diesen vielen kleinen und großen **Ja's**.

Ein **Ja** zu unseren Gaben und Ideen.

Ein **Ja** zu unserer freien Zeit.

Ein **Ja** zu dem, was wir für andere tun können.

Viele solcher **Ja's** durften wir im Zuge der Kirchenratswahl erleben:

Ja sagten die Menschen vom „12-Zylinder-Chor“, die ganz spontan unseren Einsegnungs-Gottesdienst musikalisch begleitet haben.

Ja sagte Superintendentin Evelyn Franke und fand ganz wunderbare Worte für uns alle.

Ja sagte Kantor Kleb, obwohl er krankheitsbedingt vielleicht eher Nein hätte sagen müssen.

Ja sagten die Wählerinnen und Wähler, die ihre Stimme abgegeben und Verantwortung wahrgenommen haben.

Ja sagten die Mitglieder der Wahlkommission, die ihre Zeit und Hilfe zur Verfügung gestellt haben.

Ja sagten die Besucherinnen und Besucher, die trotz Sturm und Kälte gekommen sind, um ihre Kirchenältesten zu unterstützen.

Und ein ganz besonderes Ja sagten jene, die bereit sind, in den kommenden Jahren das Amt der Kirchenältesten zu übernehmen – ein Ja zur Gestaltung von Gemeindeleben, zur Bewahrung von Pfarrhäusern, Kirchen und all dem, was uns anvertraut ist.

Dieses klare, verlässliche **Ja** ist ein starkes Zeichen. Möge es uns alle begleiten – besonders dann, wenn Sorgen drücken, wenn die Welt unruhig ist oder wenn das eigene Herz schwer wird.

Denn auch Gott sagt uns immer wieder zu: **Ja**, fürchte dich nicht. Bleib bei deinem **Ja**.

Ich tue es auch.



Lichterglanz und Gemeinschaft:

Martinsfeier in Neumark begeistert Groß und Klein



Am Abend des 10. November erstrahlte Neumark im Schein unzähliger Laternen. Den feierlichen Auftakt bildete eine Andacht vom GKR und dem Netzwerk Kinder- und Familien im Kirchenland mit Marlies Böttcher-Ratzburg in der Kirche, musikalisch begleitet von den Kindern und Erzieherinnen des Kindergartens Neumark, sowie Sandra Sundhaus an der Orgel.

Mit ihren Liedern schufen sie eine warme, erwartungsvolle Stimmung und luden zum Mitsingen ein. Anschließend setzte sich der bunte Martinszug in Bewegung – angeführt von „Martin“ im roten Mantel auf seinem Pferd, gefolgt von einer beeindruckenden Lichterkette aus unzähligen leuchtenden Laternen.

Am Spielplatz angekommen, erwarteten die Gäste frisch gebackene Martinshörnchen, die liebevoll für alle vorbereitet worden waren. Die Freiwillige Feuerwehr, die zuvor bereits den Umzug abgesichert hatte und der Heimatverein Neumark hatten bereits den Grill aufgebaut und versorgten Jung und Alt mit Bratwurst und Getränken. Zusätzlich stellten sie noch fix eine Feuerzone auf, damit es wirklich jedem an Herz und Beinen wohlig warm wurde.

In dieser gemütlichen Atmosphäre klang das Martinsfest in fröhlicher Gemeinschaft aus. Ein herzlicher Dank gilt allen Mitwirkenden und Helfenden, die mit viel Engagement dafür sorgten, dass dieser schöne Brauch in unseren Ortschaften so lebendig bleibt.

Das Kirchspiel Ramsla

Pfarrer Ulrich Hayner

Tel. 03643 / 9001462 • E-Mail: Ulrich.hayner@ekmd.de

Ines Reifert • Pfarrbüro Ramsla

Kirchgasse 50 • 99439 Ramsla • Tel. 036452 72261

Bürozeit: Mo. und Mi. 9-11 Uhr • E-Mail: pfarramt-ramsla@web.de

KGV Ramsla • IBAN: DE23 5206 0410 0008 0056 80

BIC: GENODEF1EK1 • Evangelische Bank

Einladung zu den Gottesdiensten:

Samstag, 06.12.

16:00 Uhr

Adventssingen mit dem Frauenchor aus Vippachedelhausen in **Stedten a.E.**

18:00 Uhr

Nikolausandacht in Ramsla

Sonntag, 07.12. • 2. Advent

10:00 Uhr

gemeinsamer **Adventslieder-Gottesdienst** in **Schwerstedt**

Heiligabend 24.12.

14:30 Uhr

Christvesper in **Stedten a.E.**

15:00 Uhr

Christvesper in Ramsla

15:30 Uhr

Christvesper in **Ottmannshausen**

16:00 Uhr

Christvesper in **Schwerstedt**

16:30 Uhr

Christvesper in **Hottelstedt**

17:00 Uhr

Christvesper in **Ballstedt**